



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

RESOLUCIÓN No. 239

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las nueve horas y treinta y cuatro minutos del día tres de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veintinueve de octubre del corriente año, suscrita por la señora **MARINA ESTELA VICENTE DE RIVAS**, _____ de edad, _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad número _____, y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en su calidad de Administradora Única Propietaria y Representante Legal de la sociedad "**ARIV, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**ARIV, S. A. DE C. V.**", del domicilio de _____, departamento de _____, con Número de Identificación _____, por medio de la cual solicita se le autorice a su representada, la transferencia de funcionamiento y el cambio de denominación de la estación de servicio actualmente denominada "**ALBA FRAY FELIPE**", por la de "**ESTACIÓN DE SERVICIO FULLER**", ubicada en Avenida Fray Felipe de Jesús Moraga y Novena Calle Poniente, en el municipio y departamento de Santa Ana, la cual está compuesta por tres tanques subterráneos, dos de cinco mil galones americanos de capacidad cada uno, para almacenar gasolina regular y aceite combustible diésel, respectivamente; y otro de tres mil galones americanos de capacidad para almacenar gasolina superior; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que mediante Resolución No. 190 emitida por esta Dirección, a las trece horas y cincuenta y un minutos del día quince de junio del año dos mil doce, se autorizó a la sociedad "Alba Petróleos de El Salvador, Sociedad por Acciones de Economía Mixta, de Capital Variable", que puede abreviarse "Alba Petróleos de El Salvador, S. E. M. de C. V.", "Alba Petróleos, S. E. M. de C. V.", o simplemente "Alba Petróleos de C. V.", el funcionamiento de la estación de servicio antes mencionada;
- II. Que está comprobada la personería con que actúa la señora Marina Estela Vicente de Rivas, así como la disponibilidad de los inmuebles donde está ubicada la estación de servicio a favor de la sociedad peticionaria, por constar la copia certificada del contrato de arrendamiento a favor de la referida sociedad;
- III. Que consta en las presentes diligencias la transferencia de la autorización de la estación de servicio en referencia que se concedió mediante la Resolución No. 190 antes mencionada, a favor de la sociedad peticionaria;
- IV. Que habiéndose cumplido los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

POR TANTO,


De conformidad a lo dispuesto en el artículo 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y en los artículos 51 y 52 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

RESUELVE:

- 1º) **DEJAR SIN EFECTO** la Resolución No. 190 emitida por esta Dirección, a las trece horas y cincuenta y un minutos del día quince de junio del año dos mil doce, donde se autorizó a la sociedad "Alba Petróleos de El Salvador, Sociedad por Acciones de Economía Mixta, de Capital Variable", que puede abreviarse "Alba Petróleos de El Salvador, S. E. M. de C. V.", "Alba Petróleos, S. E. M. de C. V.", o simplemente "Alba Petróleos de C. V.", el funcionamiento de la estación de servicio antes mencionada;

- 2º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"ARIV, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"ARIV, S. A. DE C. V."**, la transferencia de funcionamiento y el cambio de denominación de la estación de servicio actualmente denominada **"ALBA FRAY FELIPE"**, por la de **"ESTACIÓN DE SERVICIO FULLER"**, ubicada en Avenida Fray Felipe de Jesús Moraga y Novena Calle Poniente, en el municipio y departamento de Santa Ana, la cual está compuesta por tres tanques subterráneos, dos de cinco mil galones americanos de capacidad cada uno, para almacenar gasolina regular y aceite combustible diésel, respectivamente; y otro de tres mil galones americanos de capacidad para almacenar gasolina superior.
- 3º) **CAMBIAR** en el registro que lleva esta Dirección la denominación con la que operará la referida estación de servicio, cambiando de **"ALBA FRAY FELIPE"**, a **"ESTACIÓN DE SERVICIO FULLER"**.
- 4º) **INSCRIBIR** a la sociedad **"ARIV, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"ARIV, S. A. DE C. V."**, en el registro que lleva esta Dirección, como Arrendataria de la referida estación de servicio.
- 5º) La Titular de la presente autorización queda obligada a:
- a) Instalar, operar y mantener en servicio el equipo necesario para el manejo eficiente y seguro de los productos de petróleo, cumpliendo con las normas técnicas necesarias, siendo responsable por el correcto funcionamiento y mantenimiento de todos los equipos de la estación de servicio, y por cualquier problema que pudiera surgir durante el manejo y operación de la misma, así como permitir la entrada de los delegados de esta Dirección a los establecimientos correspondientes a efecto de que puedan realizar inspecciones, verificar aspectos relacionados con la calidad y la medida de los productos de petróleo que posean en sus instalaciones, pudiendo tomar muestras de los productos, realizar las pruebas y ensayos de laboratorio necesarios, revisar la información y documentación respectiva, y cualquier otra diligencia vinculada a la inspección, así como dar estricto cumplimiento a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, y demás leyes y disposiciones que le fueren aplicables;
 - b) Prevenir los impactos ambientales generados en la operación de la citada estación de servicio, cumpliendo estrictamente con la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental;
 - c) Presentar cuando esta Dirección lo requiera, la póliza de seguro correspondiente, de conformidad a lo dispuesto en el Art. 20 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo; y
 - d) Informar a esta Dirección inmediatamente después de dejar de operar la citada estación de servicio, a efecto de excluirla de cualquier responsabilidad en el manejo de la misma.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



SC/2010-ESPP-0004





RESOLUCIÓN No. 240

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las once horas y veinte minutos del día tres de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veintinueve de octubre del corriente año, suscrita por la señora **MAGALI GUADALUPE BENAVIDEZ DE CUBAS**, _____ de edad, Licenciada en _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en su calidad de Gerente General y Apoderada General Administrativa, Mercantil y Judicial de la sociedad "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V.**", del domicilio de _____, departamento de _____, con Número de Identificación Tributaria _____, relativa a que se le autorice a su representada, la importación de un mil ochenta (**1,080**) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie del **7531** al **9771** (sin orden correlativo), con capacidad de once punto tres (**11.3**) kilogramos o veinticinco (**25**) libras, fabricados por "**Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.**", del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de octubre a diciembre del año dos mil veinte, correspondientes a la factura TABF 2396, de fecha veintisiete de octubre del presente año; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el número 12 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo de esta Dirección; y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa la señora Magali Guadalupe Benavidez de Cubas; y
- II. Que constan en las presentes diligencias, las copias certificadas por Notario de la factura TABF 2396, de fecha veintisiete de octubre del presente año; asimismo del Certificado de Calidad emitido por la sociedad "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", que contiene la descripción de los cilindros y las pruebas a las que fueron sometidos, en apego a los criterios y especificaciones del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05;

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 28 de su Reglamento, esta Dirección:

RESUELVE:

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V.**", la importación de un mil ochenta (**1,080**) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie del **7531** al **9771** (sin orden



correlativo), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25) libras, fabricados por "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de octubre a diciembre del año dos mil veinte, correspondientes a la factura TABF 2396, de fecha veintisiete de octubre del presente año.

2º) La Titular para utilizar los cilindros en el mercado nacional deberá solicitar la autorización correspondiente.

3º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



SC/2020-ICGL-0227



RESOLUCIÓN No.241

MINISTERIO DE ECONOMÍA: San Salvador, a las catorce horas y cincuenta minutos del día tres de noviembre del año dos mil veinte.

El presente informativo sancionatorio se ha iniciado con base al acta de inspección No. 0001_MN realizada el día treinta del julio de dos mil diecinueve, por delegados de la Dirección de Hidrocarburos y Minas del Ministerio de Economía, por actividades de extracción de material pétreo realizada en un inmueble ubicado en cantón Casa Blanca, caserío Rancho Quemado a unos quinientos metros antes de llegar a la frontera con el país de Honduras, municipio de Perquín, departamento de Morazán, en contra del señor **Aristides Sorto Sorto**, por la presunta infracción a los artículos 16 de la Ley de Minería y 13 de su Reglamento de aplicación. Y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la entrada en vigencia de la Ley de Procedimientos Administrativos exigió a las normas administrativas facilitar la aplicación de algunas de sus disposiciones y complementar las garantías de protección jurisdiccional establecidas en las mismas.
- II. Que en virtud de lo dispuesto en el artículo 89 inciso segundo de la Ley de Procedimiento Administrativo, el plazo máximo dispuesto para concluir los procedimientos administrativos sancionadores es de nueve meses posteriores a su iniciación.
- III. Que el informativo sancionatorio tramitado en contra del señor **Aristides Sorto Sorto**, fue iniciado por la Dirección de Hidrocarburos y Minas de este Ministerio, según auto de las quince horas y quince minutos del día veintidós de agosto de dos mil diecinueve.
- IV. Que se cumplió el plazo de nueve meses para concluir el procedimiento respectivo, sin que se haya emitido la resolución final que correspondía; por tanto, la consecuencia establecida por la ley aplicable ante tal omisión es declarar la caducidad y ordenar el archivo del expediente.
- V. No obstante lo anterior, el artículo 117 inciso último de la Ley de Procedimientos Administrativos también establece que la caducidad no producirá por sí sola la prescripción de las acciones, por lo que se considera procedente verificar si se cumplen o no los presupuestos de plazo exigidos



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

para el inicio de un nuevo expediente sancionatorio por los mismos hechos atribuidos.

POR TANTO:

Con fundamento en lo expuesto y lo dispuesto en el artículo 86 inciso segundo, Ley de Procedimientos Administrativos, este Ministerio **RESUELVE:**

- 1) Declárese **CADUCADO** el presente informativo sancionatorio iniciado en contra del señor **Arístides Sorto Sorto**, por haber transcurrido el plazo máximo definido por la ley para emitir resolución final.
- 2) **ARCHÍVESE** el presente expediente.
- 3) Una vez notificada en legal forma la presente resolución, **VERIFÍQUESE** la procedencia o no del inicio de un nuevo expediente por los mismos hechos, respetando las condiciones establecidas en el artículo 117 incisos 3 y 4 de la Ley de Procedimientos Administrativos sobre el cómputo de la prescripción.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



I-012-2019/CC. -



RESOLUCIÓN No. 242

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las quince horas y diez minutos del día tres de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día catorce de octubre del corriente año, por el señor **MARCO ANTONIO MARTÍNEZ MOLINA**, _____ de edad, _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad número _____, y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en su calidad de Apoderado General Administrativo y Judicial de la sociedad "**TROPIGAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA**", que puede abreviarse "**TROPIGAS DE EL SALVADOR, S. A.**", sociedad organizada y existente de conformidad con las leyes de la República de Panamá, de nacionalidad panameña, autorizada para ejercer el comercio en El Salvador por medio de una sucursal, con Número de Identificación Tributaria _____, por medio de la cual solicita se le autorice a su representada, la utilización en el mercado local de un lote de un mil quinientos (1,500) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 Lbs.), para envasar Gas Licuado de Petróleo (GLP), con números de serie que van desde el No. **402863** hasta el No. **404362** (ambos números incluidos), fabricados por la empresa "**METALMECÁNICA DEL CARIBE, S. A. (METAMECASA)**", del domicilio de Guatemala, correspondientes a la Factura Cambiaria Serie "A" No. 9441 de fecha dos de octubre del año dos mil veinte; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el No. 10 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo que lleva esta Dirección; y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa el señor Marco Antonio Martínez Molina;
- II. Que el resultado de la inspección visual realizada al lote de cilindros, determina que físicamente se encontraron un mil quinientos (1,500) cilindros portátiles nuevos de veinticinco libras (25 Lbs.) de capacidad, fabricados por la empresa "**METALMECÁNICA DEL CARIBE, S. A. (METAMECASA)**", y que al verificar la tara en la muestra general compuesta por cincuenta cilindros se determinó que todos los cilindros de dicha muestra cumplen con los valores de tara, ya que están dentro de la tolerancia establecida, cumpliendo los criterios señalados en el Plan de Muestreo del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN.;
- III. Que se realizaron por parte de "Corporación Noble, Sociedad Anónima de Capital Variable", las pruebas de soldadura, capacidad volumétrica y espesor de lámina, a cinco cilindros que formaron parte de la muestra especial escogidos al azar, constando que todos los resultados fueron satisfactorios;
- IV. Que consta dictamen técnico con referencia "TROP-25-Plab-oct-2120-2147_CO" de fecha tres de noviembre del presente año, proveniente de la División de Supervisión y Control de esta Dirección, el cual establece que el referido lote de cilindros cumple con los requerimientos técnicos establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 antes referido, para autorizar su utilización en el mercado local; y,
- V. Que habiéndose cumplido los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado,

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y artículos 30, 57 y 58 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

RESUELVE:

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"TROIIGAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA"**, que puede abreviarse **"TROIIGAS DE EL SALVADOR, S. A."**, la utilización en el mercado local de un lote de un mil quinientos (1,500) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 Lbs.), para envasar Gas Licuado de Petróleo (GLP), con números de serie que van desde el No. 402863 hasta el No. 404362 (ambos números incluidos), fabricados por la empresa **"METALMECÁNICA DEL CARIBE, S. A. (METAMECASA)"**, del domicilio de Guatemala, correspondientes a la Factura Cambiaria Serie "A" No. 9441 de fecha dos de octubre del año dos mil veinte; clase 2 (DOT - 4BA); pintados de color amarillo; que en el casquete superior tienen grabado en alto relieve la palabra: **"TROIIGAS"**; y que tienen grabado en el cuello: La norma de fabricación RTCA 23.01.29:05; clase 2 (DOT - 4BA), fecha de fabricación: septiembre de 2020; país de fabricación: Guatemala; y la frase: **"Para uso exclusivo de Gas LP"**; los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo acople rápido.
- 2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



SC/2020-UCGM-0208





RESOLUCIÓN No. 242 - B15

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las nueve horas y treinta y seis minutos del día cuatro de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día trece de octubre del presente año, suscrita por la licenciada **MAGALI BENAVIDEZ DE CUBAS**, _____ de edad, licenciada en _____, del domicilio de Antiguo Cuscatlán, departamento de _____, con Documento Único de Identidad número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, actuando en su calidad de gerente general de la sociedad **ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C.V.**, con Número de Identificación Tributaria _____, relativa a que se autorice a su mandante la utilización en el mercado local de un lote de ochocientos sesenta y cinco (865) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de treinta y cinco libras (35 Lbs.), para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie que van desde el **No.2** hasta el **No.12113** (ambos números incluidos), fabricados por la sociedad **TANQUES DE ACERO DEL BRAVO, S.A. DE C.V.**, procedentes de Ciudad Juárez, Chihuahua del país de México, correspondientes a la factura comercial TABF 2341 de fecha veintiséis de septiembre de dos mil veinte; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad solicitante se encuentra inscrita bajo el número 12 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo de esta Dirección y está comprobada en expediente administrativo la existencia legal de la referida sociedad y la personería jurídica con que actúa su apoderado general administrativo y judicial;
- II. Que consta en acta de inspección **No.2248_AV** el resultado de la inspección visual realizada el día veintitrés de octubre de dos mil veinte, al lote de cilindros determinando que físicamente se encontraron ochocientos sesenta y cinco (865) cilindros portátiles nuevos de una capacidad de llenado de treinta y cinco libras (35 lbs.) para envasar gas licuado de petróleo (GLP), los cuales cumplen con los criterios establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano, **RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN.**;
- III. Que se realizaron por parte de "Corporación Noble, Sociedad Anónima de Capital Variable", las pruebas de soldadura, capacidad volumétrica y espesor de lámina, a cinco cilindros que formaron parte de la muestra especial escogidos al azar, constando que todos los resultados fueron satisfactorios, por lo que el lote de cilindros cumple con los requerimientos técnicos establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 antes referido; y,
- IV. Que la documentación presentada junto a la solicitud se encuentra completa y en legal forma de conformidad a los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado,

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, 30, 57 y 58 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

RESUELVE:

1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C.V.**, la utilización en el mercado local de un lote de ochocientos sesenta y cinco (865) cilindros portátiles nuevos de una capacidad de llenado de treinta y cinco libras (35 Lbs.) para envasar gas licuado de petróleo (GLP) con números de serie que van desde el **No.2** hasta el **No.12113** (ambos números incluidos) amparados en la factura la factura comercial TABF 2341 de fecha veintiséis de septiembre de dos mil veinte, clase 3 (DOT- 4BW) pintados de color **azul**, los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo acople rápido.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.



JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



DVI/ 2020-UCGM-0205





Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

RESOLUCIÓN No.243

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las nueve horas con cuarenta minutos del día cuatro de noviembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veintinueve de octubre del presente año, por la licenciada Magali Guadalupe Benavidez de Cubas, _____ de edad, licenciada en _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad _____ y Número de Identificación Tributaria _____, actuando en su calidad de gerente general y apoderada general administrativa, mercantil y judicial de la sociedad **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V."**, con Número de Identificación Tributaria _____, por medio de la cual solicita se le autorice a su representada la importación de un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25) libras, fabricados por "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de octubre a diciembre de dos mil veinte, correspondiente a la factura TABF2395 de fecha veintisiete de octubre del presente año; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el número 12 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo de esta Dirección; y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa la licenciada Magali Guadalupe Benavidez de Cubas; y
- II. Que constan en las presentes diligencias, las copias certificadas por notario de la factura TABF2395 de fecha veintisiete de octubre del presente año; asimismo del certificado de calidad emitido por la sociedad "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", que contiene la descripción de los cilindros y las pruebas a las que fueron sometidos, en apego a los criterios y especificaciones del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05;

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 28 de su Reglamento, esta Dirección: **RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V."**, la importación de un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos vacíos para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25) libras, fabricados por "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

de octubre a diciembre de dos mil veinte, correspondientes a la factura TABF2395 de fecha veintisiete de octubre del presente año.

- 2º) La titular para utilizar los cilindros en el mercado nacional deberá solicitar la autorización correspondiente.
- 3º) La presente resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



MR/ 2020-ICGL-0226



RESOLUCIÓN N° 244

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA: San Salvador, a las trece horas y diecisiete minutos del día cuatro de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veintiséis de octubre del presente año, suscrita por el señor Hilcias Oswaldo García Virón, _____ de edad, _____ de nacionalidad _____, domiciliado en la ciudad de _____, con pasaporte guatemalteco número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en su calidad de apoderado general administrativo con cláusula especial de la sociedad **CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE** que se puede abreviar **CILZA S.A DE C.V.**, con Número de Identificación Tributaria _____, relativa a que se autorice a su mandante la exportación terrestre de dos mil cilindros portátiles nuevos de veinticinco libras de capacidad, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con la serie del **E 46101** al **E 48100**, para ser vendidos a la empresa **TROPIGAS DE GUATEMALA, S.A.**, del país de Guatemala; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que está comprobada en autos, la existencia legal de la mencionada sociedad y la personería jurídica con que actúa el peticionario.
- II. Que en fecha tres de noviembre del presente año, se recibió informe proveniente de la División de Supervisión y Control de esta Dirección, en el cual se establece que Delegados realizaron inspección al lote de cilindros antes mencionado, determinando que físicamente se encontraron dos mil cilindros portátiles nuevos de veinticinco libras de capacidad, asimismo al revisar la documentación presentada y haber seleccionado una muestra de cilindros para verificar la tara se obtuvieron valores dentro de la tolerancia permitida, por lo que se comprobó el cumplimiento del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP, ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN.

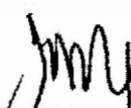
POR TANTO:

De conformidad a los Artículos 5 Inciso tercero, 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y Artículo 28 de su Reglamento, esta Dirección:

RESUELVE:

1º) AUTORIZASE a la sociedad **CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que se puede abreviar **CILZA S. A DE C. V.**, la exportación terrestre de dos mil cilindros portátiles nuevos de veinticinco libras de capacidad, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con la serie del con la serie del **E 46101** al **E 48100**, para ser vendidos a la empresa **TROPIGAS DE GUATEMALA, S.A.**, del país de Guatemala; y,

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación. NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



DVI/2020-ECPG-0220



Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

RESOLUCIÓN No. 245

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las catorce horas y diez minutos del día cuatro de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veinte de octubre del presente año, suscrita por el señor Carlos Antonio Zometa Hernández, _____ de edad, licenciado en _____, del domicilio de _____, con Documento Único de Identidad número _____ y Número de identificación Tributaria _____, actuando en su calidad de apoderado general administrativo con cláusula especial de la sociedad **TOMZA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE** que puede abreviarse **TOMZA GAS DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V.**, del domicilio de _____, con Número de Identificación Tributaria _____, relativa a que se autorice a su mandante la utilización en el mercado local de un lote de dos mil (2000) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 Lbs.), para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie que van desde el **E 40101** al **E 42100**, (ambos números incluidos), fabricados por la sociedad **CILINDROS ZARAGOZA, S.A. DE C.V.**, correspondientes al comprobante de Crédito Fiscal N°0295, de fecha quince de octubre de dos mil veinte; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad solicitante se encuentra inscrita bajo el número 6 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo de esta Dirección y está comprobada en expediente administrativo la existencia legal de la referida sociedad y la personería jurídica con que actúa su apoderado general administrativo y judicial;
- II. Que consta en acta de inspección **No.2933_MV** el resultado de la inspección visual realizada el día veintiséis de octubre de dos mil veinte, al lote de cilindros determinando que físicamente se encontraron dos mil (2000) cilindros portátiles nuevos de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 lbs.) para envasar gas licuado de petróleo (GLP), los cuales cumplen con los criterios establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano, **RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN;**
- III. Que se realizaron por parte de "Corporación Noble, Sociedad Anónima de Capital Variable", las pruebas de soldadura, capacidad volumétrica y espesor de lámina, a cinco cilindros que formaron parte de la muestra especial escogidos al azar, constando que todos los resultados fueron satisfactorios, por lo que el lote de cilindros cumple con los requerimientos técnicos establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 antes referido; y,
- IV. Que la documentación presentada junto a la solicitud se encuentra completa y en legal forma de conformidad a los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado,

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, 30, 57 y 58 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

RESUELVE:

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **TOMZA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, la utilización en el mercado local de un lote de dos mil (2000) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 Lbs.), para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie que van desde el **E 40101** al **E 42100**, (ambos números incluidos), fabricados por la sociedad **CILINDROS ZARAGOZA, S.A. DE C.V.**, correspondientes al comprobante de Crédito Fiscal N°0295, de fecha quince de octubre de dos mil veinte, clase 2 (DOT- 4BA) pintados de color **anaranjado**, los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo acople rápido.
- 2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



DV/ 2020-UCGM-0205





MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

003:

RESOLUCIÓN No. 246

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las catorce horas y treinta y seis minutos del día cuatro de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día catorce de octubre de dos mil veinte, suscrita por el señor Marco Antonio Martínez Molina, _____ de edad, _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, actuando en su calidad de apoderado general administrativo y judicial de la sociedad "**TROPIGAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA**" que puede abreviarse "**TROPIGAS DE EL SALVADOR, S.A.**", organizada y existente conforme a las leyes de la ciudad de Panamá, de nacionalidad Panameña, autorizada para ejercer el comercio en El Salvador, con Número de Identificación Tributaria _____, relativa a que se autorice a su mandante introducir al mercado local un lote de mil quinientos (1,500) cilindros portátiles nuevos de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 lbs.), para envasar Gas Licuado de Petróleo (GLP), con números de serie del 401363 al 402862, (ambos números incluidos), fabricados por la empresa **METAMECASA**, amparados en la factura cambiaria número 9421 de fecha veintiocho de septiembre del presente año; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad solicitante se encuentra inscrita bajo el número 10 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo, de esta Dirección y está comprobada en expediente administrativo, la existencia legal de la referida sociedad y la personería jurídica con que actúa su apoderado general administrativo y judicial;
- II. Que consta en acta de inspección **No.2249_AV** el resultado de la inspección visual realizada el día veintitrés de octubre de dos mil veinte, al lote de cilindros determinando que físicamente se encontraron mil quinientos (1,500) cilindros portátiles nuevos de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 lbs.), para envasar gas licuado de petróleo (GLP), los cuales cumplen con los criterios establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano, **RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN;**
- III. Que se realizaron por parte de "Corporación Noble, Sociedad Anónima de Capital Variable", las pruebas de soldadura, capacidad volumétrica y espesor de lámina, a cinco cilindros que formaron parte de la muestra especial escogidos al azar, constando que todos los resultados fueron satisfactorios, por lo que el lote de cilindros cumple con los requerimientos técnicos establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 antes referido; y,
- IV. Que la documentación presentada junto a la solicitud se encuentra completa y en legal forma, de conformidad a los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado,



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, 30, 57 y 58 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

RESUELVE:

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"TROPIGAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA"**, que puede abreviarse **"TROPIGAS DE EL SALVADOR, S. A."**, para utilizar en el mercado local un lote de mil quinientos (1,500) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 lbs.) para envasar gas licuado de petróleo (GLP), pintados de color **amarillo**, los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo acople rápido, con números de serie que van desde el **No.401363** hasta el **No. 402862** (ambos números incluidos) amparados en la factura cambiaria número 9421 de fecha veintiocho de septiembre del presente año.
- 2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.

JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



DV/ 2020-UCGM-0209

Dirección de Hidrocarburos y Minas (DHM)
Teléfono (503) 2590-5200
www.miner.gob.sv



Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

RESOLUCIÓN No. 247

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las ocho horas y doce minutos del día cinco de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día cuatro de noviembre del corriente año, suscrita por la señora **MAGALI GUADALUPE BENAVIDEZ DE CUBAS**, _____ de edad, Licenciada en _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad _____ y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en su calidad de Gerente General y Apoderada General Administrativa, Mercantil y Judicial de la sociedad "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V.**", del domicilio de _____, departamento de _____, con Número de Identificación Tributaria _____, relativa a que se le autorice a su representada, la importación de un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie del 5 al 8541 (sin orden correlativo), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos

o veinticinco (25) libras, fabricados por "**Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.**", del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de noviembre a diciembre del año dos mil veinte, correspondientes a la factura TABF 2406, de fecha treinta y uno de octubre del presente año; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el número 12 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo de esta Dirección; y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa la señora Magali Guadalupe Benavidez de Cubas; y
- II. Que constan en las presentes diligencias, las copias certificadas por Notario de la factura TABF 2406, de fecha treinta y uno de octubre del presente año; asimismo del Certificado de Calidad emitido por la sociedad "**Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.**", que contiene la descripción de los cilindros y las pruebas a las que fueron sometidos, en apego a los criterios y especificaciones del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05;

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 28 de su Reglamento, esta Dirección:

RESUELVE:

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V.**", la importación de un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie del 5 al 8541 (sin orden

correlativo), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25) libras, fabricados por **"Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V."**, del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de noviembre a diciembre del año dos mil veinte, correspondientes a la factura TABF 2406, de fecha treinta y uno de octubre del presente año.

- 2º) La Titular para utilizar los cilindros en el mercado nacional deberá solicitar la autorización correspondiente.
- 3º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR





MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

RESOLUCIÓN No. 248

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las diez horas y treinta y cinco minutos del día cinco de noviembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veinte de octubre del presente año, suscrita por el señor **Miguel Ernesto López Herrera**, _____ de edad, _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en calidad de administrador único y representante legal de la sociedad denominada "**Gapra, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Gapra, S.A. de C.V.**", relativa a que se le autorice a su representada la transferencia de funcionamiento y cambio de denominación a la estación de servicio denominada "**Texaco Praderas de San Ignacio**", por "**Uno San Ignacio**", ubicada en el lugar conocido como El Tablón, kilómetro noventa y tres sobre la carretera Troncal del Norte, municipio de San Ignacio, departamento de Chalatenango; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que mediante Resolución No. 176 emitida por este Ministerio, a las catorce horas del día siete de mayo de dos mil uno, se autorizó al señor **Miguel Osmundo López Zepeda**, el funcionamiento de la estación de servicio antes mencionada;
- II. Que está comprobada la disponibilidad del inmueble donde está ubicada la estación de servicio a favor de la solicitante;
- I. Que consta en las presentes diligencias, la transferencia de la autorización de la estación de servicio en referencia que se concedió a favor de la solicitante;
- II. Que habiéndose cumplido los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

POR TANTO,

De conformidad a lo dispuesto en el artículo 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y el artículos 51 y 52 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

RESUELVE:

- 1º) **DEJAR SIN EFECTO** la Resolución No. 176 emitida por este Ministerio, a las catorce horas del día siete de mayo de dos mil uno, mediante la cual se autorizó al señor **Miguel Osmundo López Zepeda**, el funcionamiento de la estación de servicio antes mencionada.
- 2º) **AUTORIZAR** a la sociedad **Gapra, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Gapra, S.A. de C.V.**", la transferencia de funcionamiento y el cambio de denominación de la estación de servicio denominada antes como "**Texaco Praderas de San Ignacio**", ahora como "**Uno San Ignacio**", ubicada en el lugar conocido como El Tablón, kilómetro noventa y tres sobre la carretera Troncal del Norte, municipio de San Ignacio, departamento de Chalatenango, la cual cuenta con tres tanques subterráneos con capacidad de seis mil galones americanos cada uno, para el almacenamiento de gasolina regular, gasolina superior y aceite combustible diésel.



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

- 3º) **CAMBIAR** en el Registro que lleva esta Dirección, la denominación con la que operará la referida estación de servicio, cambiando de "**Texaco Praderas de San Ignacio**", a "**Uno San Ignacio**".
- 4º) **INSCRIBIR** a la sociedad "**Gapra, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Gapra, S.A. de C.V.**", en el Registro que lleva esta Dirección, como arrendataria de la referida estación de servicio.
- 5º) La titular de la presente autorización queda obligada a:
- a) Dar fiel cumplimiento al artículo 66 del Reglamento de Aplicación de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, que en lo pertinente dice: Toda persona natural o jurídica, propietaria, titular, o que bajo cualquier otra denominación opere una estación de servicio, estará obligada a instalar, operar y mantener en servicio el equipo necesario para el manejo eficiente y seguro de los productos de petróleo, cumpliendo con las normas técnicas necesarias, siendo ésta responsable por el correcto funcionamiento y mantenimiento de todos los equipos de la estación de servicio, y en consecuencia es responsable de cualquier problema que pudiera surgir durante el manejo y operación de la misma; asimismo a dar estricto cumplimiento a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, así como a las demás leyes y disposiciones que le fueren aplicables;
 - b) Prevenir los impactos ambientales generados en la operación de la estación de servicio, cumpliendo estrictamente con la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental;
 - c) Informar a esta Dirección inmediatamente después de dejar de operar la estación de servicio, a efecto de excluirlo de cualquier responsabilidad en el manejo de la misma; y
 - d) Presentar oportunamente cuando esta Dirección lo requiera, la póliza de seguro correspondiente, de conformidad a lo dispuesto en el Art. 20 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo. **NOTIFÍQUESE.**

JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



M.CH.2003-ESPP-0246.



RESOLUCIÓN No. 249

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA: San Salvador, a las trece horas y doce minutos del día cinco de noviembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día catorce de octubre del presente año, por el señor **MARCO ANTONIO MARTÍNEZ MOLINA**, _____ de edad, _____, del domicilio de _____, Departamento de _____, con Documento Único de Identidad (DUI), _____ y Número de Identificación Tributaria (NIT), _____, quien actúa en su calidad de apoderado general administrativo y judicial de la sociedad "**TROPIGAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA**" que puede abreviarse "**TROPIGAS DE EL SALVADOR, S.A.**", del domicilio de la ciudad de Panamá, autorizada para ejercer actos de comercio en El Salvador, con Número de Identificación Tributaria, _____, relativa a que se le autorice a su mandante el funcionamiento de una planta de envasado de gas licuado de petróleo (GLP) en cilindros portátiles denominada "Sonsonate", conformada por cuatro islas de envasado, con diez básculas en cada isla, cinco a cada lado (cuarenta en total) y un depósito de aprovisionamiento, consistente en tres tanques superficiales horizontales ("salchichas"), uno de veintinueve mil doscientos galones americanos y el otro de veintiocho mil seiscientos galones americanos que alimentarán GLP al sistema de envasado de cilindros portátiles de uso doméstico y uno de quinientos galones americanos que se utilizará en el sistema de purgado de GLP, ubicados en el kilómetro sesenta y uno y medio de la carretera que conduce a Sonsonate, cantón Huiscoyolate, municipio de Izalco, departamento de Sonsonate; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que está comprobada en autos la existencia legal de la sociedad peticionaria y la personería jurídica con la que actúa su apoderado, así como la disponibilidad del inmueble donde se encuentra instalada la Planta de Envasado de GLP (PEGL) y el Depósito de Aprovisionamiento (DA); y
- II. Que por Acuerdo número 1262, de fecha veintinueve de agosto de dos mil diecinueve, emitido por este Ministerio y publicado en el Diario Oficial N° 171, Tomo N° 424, en fecha trece de septiembre de dos mil diecinueve, se autorizó a la sociedad "**TROPIGAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA**", que puede abreviarse, "**TROPIGAS DE EL SALVADOR, S.A.**", el proyecto de construcción de la Planta de Envasado de GLP (PEGL) y el Depósito de Aprovisionamiento (DA), antes descrito.
- III. Que en actas de inspección números **2244_AV** de fecha veinte de octubre del presente año, consta que delegados de esta Dirección testificaron las pruebas de hermeticidad al Depósito de Aprovisionamiento y a los tramos de tuberías, teniendo un resultado satisfactorio.
- IV. Que en actas números **2245_AV** y **2944_MV**, de fechas veinte de octubre y tres de noviembre, ambas fechas del presente año, consta que delegados de esta Dirección realizaron inspección previa de funcionamiento, constatándose que la Planta de Envasado de GLP (PEGL) y el Depósito de Aprovisionamiento (DA); cumple con todos los aspectos técnicos operativos y de seguridad, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

POR TANTO,

De conformidad a lo dispuesto en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento, esta Dirección,

RESUELVE:

- 1º) **AUTORÍZASE** a la sociedad "TROPIGAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA", que puede abreviarse, "TROPIGAS DE EL SALVADOR, S.A.", el funcionamiento de una planta de envasado de gas licuado de petróleo (GLP) en cilindros portátiles denominada "Sonsonate", conformada por cuatro islas de envasado, con diez básculas en cada isla, cinco a cada lado (cuarenta en total) y un depósito de aprovisionamiento, consistente en tres tanques superficiales horizontales ("salchichas"), uno de veintinueve mil doscientos galones americanos y el otro de veintiocho mil seiscientos galones americanos que alimentarán GLP al sistema de envasado de cilindros portátiles de uso doméstico y uno de quinientos galones americanos que se utilizará en el sistema de purgado de GLP, ubicados en el kilómetro sesenta y uno y medio de la carretera que conduce a Sonsonate, cantón Huiscoyolate, municipio de Izalco, departamento de Sonsonate.
- 2º) Queda obligada la titular de la presente autorización a cumplir entre otros a:
- a) Permitir y facilitar de manera inmediata, que delegados de la Dirección efectúen inspecciones en cualquiera de sus instalaciones, de los productos que comercialicen, ya sean envasados o a granel; así como para que tomen muestras, realicen pruebas y ensayos, verifiquen pesos y medidas, revisen documentación y otras diligencias necesarias vinculadas a dichas inspecciones, a efecto de comprobar el cumplimiento de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo;
 - b) Mantener el suministro adecuado de productos de petróleo al país de acuerdo a su participación de mercado, salvo caso fortuito o fuerza mayor;
 - c) Informar por escrito a la Dirección cuando se prevé o se genere situación de desabastecimiento en el mercado interno, indicando las causas y las medidas para solucionar el problema;
 - d) Prevenir los impactos ambientales generados en el manejo del Gas licuado de Petróleo (GLP), cumpliendo estrictamente con la legislación ambiental vigente, a fin que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental;
 - e) Dar estricto cumplimiento a las disposiciones de la Ley de la materia y su Reglamento de Aplicación, así como a las demás leyes y disposiciones que le fueren aplicables. **NOTIFIQUESE.-**


JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



DV/2003-DAPP-0517-DAPP-0309



RESOLUCIÓN No. 250

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las diez horas y cincuenta y seis minutos del día seis de noviembre del año dos mil veinte.

Vistas las solicitudes presentadas el día veinte de agosto del corriente año, suscritas por el señor **MIGUEL ÁNGEL MORALES ORTIZ**, de edad, Licenciado en del domicilio de departamento de con Documento Único de Identidad número y Número de Identificación Tributaria quien actúa en su calidad de Administrador Único Propietario y Representante Legal de la sociedad **"PLUS MAKERS, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"PLUS MAKERS, S. A. DE C. V."**, del domicilio de departamento de con Número de Identificación Tributaria relativas a que se autorice a su representada como Importador, Exportador y Distribuidor Mayorista de **ACEITE DIÉSEL O GASOIL NO. 2, ACEITE DIÉSEL O GASOIL DE VACÍO Y SUS MEZCLAS (CONOCIDO CON EL NOMBRE GENÉRICO DE ACEITE DIÉSEL O GASOIL PESADO)**, los cuales serán importados desde la Refinería La Libertad, ubicada en Petén, Guatemala, transportados y distribuidos vía terrestre mediante camiones cisterna subcontratados, hacia los tanques autorizados de sus clientes del sector industrial; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que está comprobada en las presentes diligencias, la existencia legal de la sociedad peticionaria y la personería con que actúa su Administrador Único Propietario y Representante Legal;
- II. Que la documentación presentada fue analizada y la opinión emitida es en sentido favorable, ya que la sociedad peticionaria presenta las condiciones financieras necesarias para desarrollar las actividades solicitadas; y
- III. Que habiéndose cumplido los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

POR TANTO,

De conformidad a los artículos 2 letra d), 5 Inciso segundo, 12 letras a), b) y f), de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y artículos 57 y 58 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

RESUELVE:

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"PLUS MAKERS, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"PLUS MAKERS, S. A. DE C. V."**, como Importador, Exportador y Distribuidor Mayorista de **ACEITE DIÉSEL O GASOIL NO. 2, ACEITE DIÉSEL O GASOIL DE VACÍO Y SUS MEZCLAS (CONOCIDO CON EL NOMBRE GENÉRICO DE ACEITE DIÉSEL O GASOIL PESADO)**, los cuales serán importados desde la Refinería La Libertad, ubicada en Petén, Guatemala, transportados y distribuidos vía terrestre mediante camiones cisterna subcontratados, hacia los tanques autorizados de sus clientes del sector industrial, conforme a la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación.
- 2º) **INSCRIBIR** a la sociedad **"PLUS MAKERS, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"PLUS MAKERS, S. A. DE C. V."**, en el Registro que lleva esta Dirección, como Importador, Exportador y Distribuidor Mayorista de **ACEITE DIÉSEL O GASOIL NO. 2, ACEITE DIÉSEL**



O GASOIL DE VACÍO Y SUS MEZCLAS (CONOCIDO CON EL NOMBRE GENÉRICO DE ACEITE DIÉSEL O GASOIL PESADO).

3º) La Titular de la presente autorización queda obligada conforme a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, a:

- a) Remitir a la Dirección por medio de los formatos ya diseñados dentro de los primeros seis días calendario de cada mes, un informe detallado de cada producto en lo relativo a volúmenes, origen, compras por compañía y por producto, destino por sectores de venta, calidad, precios internos y fletes internos, de toda la cadena de comercialización.
- b) Cumplir con la Legislación o Normas Salvadoreñas correspondientes y vender los productos respetando las especificaciones de calidad establecidas.
- c) Cumplir estrictamente con la Legislación Ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente, procurando la mejora continua de su desempeño ambiental, en lo relativo al manejo y transporte de sustancias peligrosas.
- d) Permitir y facilitar de manera inmediata, que delegados de la Dirección efectúen inspecciones, de los productos que comercialicen, tomen muestras, realicen pruebas y ensayos, verifiquen pesos y medidas, revisen documentación y otras diligencias necesarias y vinculadas a dichas inspecciones.
- e) Presentar a la Dirección o a los delegados de la misma, los Certificados de Calidad de los productos que comercialicen.
- f) Cumplir con las obligaciones fiscales establecidas en las Leyes respectivas.
- g) Asegurarse que la venta de dichos productos se realice a personas que operan Estaciones de Servicio y Tanques para Consumo Privado, toda vez éstas demuestren que cuentan con la debida autorización emitida de conformidad con la Ley de la Materia.
- h) Facturar en forma separada los precios de producto, flete y otros servicios.
- i) La empresa está obligada a informar a la Dirección la fecha de inicio de operaciones.
- j) Llenar los formularios establecidos por la Dirección para reportar la comercialización de los productos derivados de petróleo.
- k) Detallar específicamente los productos derivados de petróleo que factura a cada cliente.
- l) Presentar oportunamente cuando esta Dirección lo requiera, la póliza de seguro correspondiente de conformidad al Artículo 20 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo.


4º) La presente autorización no le da derecho a la Titular a construir, ni operar Depósitos de Aprovisionamiento, Estaciones de Servicio o Tanques para Consumo Privado.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



SC/2020-DMPP-0146


Dirección de Hidrocarburos y Minas (DHM)
Teléfono (503) 2590-5200
www.minec.gob.sv



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

RESOLUCIÓN NÚMERO 251

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA: San Salvador, a las catorce horas treinta y dos minutos del día seis de noviembre de dos mil veinte.

El presente informativo sancionatorio se ha iniciado con base al acta de inspección No. 0656 realizada el veintitrés de septiembre de dos mil diecinueve, por delegados de esta Dirección, con el objeto de verificar el cumplimiento de la Ley de Minería y su Reglamento, como parte del monitoreo a las actividades de extracción y por atención al oficio número mil trescientos veintinueve proveniente del Juzgado Ambiental de San Salvador recibido en esta Dirección por las actividades de extracción de material pétreo, que se realiza en inmueble ubicado en el municipio de El Paisnal, departamento de San Salvador, en contra del supuesto infractor señor Nelson Armando Flores Melgar de generales conocidas en el presente informativo por la supuesta infracción al artículo 16 de la Ley de Minería, Y,

CONSIDERANDO:

- I- Que la entrada en vigencia de la Ley de la Jurisdicción Contencioso Administrativa exigió a las normas administrativas facilitar la aplicación de algunas de sus disposiciones y complementar las garantías de protección jurisdiccional establecidas en las mismas.
- II- Que en virtud de lo dispuesto en los artículos 117 inciso tercero de Ley de Procedimientos Administrativos, el plazo máximo dispuesto para concluir los procedimientos administrativos sancionadores es de nueve meses.
- III- Que el informativo sancionatorio tramitado en contra del señor Nelson Armando Flores Melgar, fue iniciado el cuatro de octubre de dos mil diecinueve por la Dirección de Hidrocarburos y Minas de este Ministerio.
- IV- Que el día tres de julio de dos mil veinte se cumplió el plazo de 9 meses para concluir el procedimiento respectivo, sin que la Administración haya emitido la resolución final que correspondía. Por tanto, la consecuencia establecida por la ley aplicable ante tal omisión es declarar la caducidad y ordenar el archivo del expediente.
- V- No obstante lo anterior, el artículo 117 inciso tercero de la Ley de Procedimientos Administrativos establece que la caducidad no producirá por sí sola la prescripción

de las acciones, por lo que se considera procedente verificar si se cumplen o no los presupuestos de plazo exigidos para el inicio de un nuevo expediente sancionatorio por los mismos hechos atribuidos.

POR TANTO:

Con fundamento en lo expuesto y lo dispuesto en los artículos 11 y 14 de la Constitución, 5 inciso segundo, 117 inciso tercero de la Ley de Procedimientos Administrativos, esta Dirección RESUELVE:

- 1) Declárese la CADUCIDAD del informativo sancionatorio iniciado en contra del señor Nelson Armando Flores Melgar, por supuesta infracción al artículo 16 de la Ley de Minería, por estar realizando actividades de extracción de arena, en inmueble, ubicado en el Paisnal departamento de San Salvador, por haber transcurrido el plazo máximo definido por la ley para emitir resolución final.
- 2) ARCHÍVESE el presente expediente.
- 3) Una vez notificada en legal forma la presente resolución, VERIFIQUESE la procedencia o no del inicio de un nuevo expediente por los mismos hechos, respetando las condiciones establecidas en el artículo 117 incisos 3 y 4 de la Ley de Procedimientos Administrativos sobre el cómputo de la prescripción. NOTIFIQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNANDEZ JOYA
DIRECTOR





Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

RESOLUCIÓN No. 252

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las diez horas y dieciséis minutos del día nueve de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veintitrés de octubre del presente año, suscrita por el señor **Carlos Antonio Zometa Hernández**, _____ de edad, licenciado en _____, del domicilio de _____, con Documento Único de Identidad número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, actuando en su calidad de apoderado general administrativo con cláusula especial de la sociedad **"Tomza Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable"**, que puede abreviarse **"Tomza Gas de El Salvador, S. A. de C. V."**, del domicilio de _____, con Número de Identificación Tributaria _____, en virtud de la cual solicita se le autorice a su representada, la utilización en el mercado local de un lote de dos mil (2,000) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de veinticinco (25) libras, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie que van desde el No. E44101 hasta el No. E46100 (ambos números incluidos), fabricados por la empresa **"Cilindros Zaragoza, S. A. de C. V."** (Cilza, S. A. de C. V.), del domicilio de El Salvador, correspondientes al comprobante de crédito fiscal No. 0297 de fecha veintidós de octubre del año dos mil veinte; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el No. 6 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo de esta Dirección, y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa el señor Carlos Antonio Zometa Hernández;
- II. Que el resultado de la inspección visual realizada al lote de cilindros determina que físicamente se encontraron dos mil (2,000) cilindros portátiles nuevos de veinticinco (25) libras de capacidad, fabricados por **"Cilindros Zaragoza S. A. de C. V."**, sin observarse defectos relevantes; y que al verificar la tara en la muestra general compuesta por ochenta cilindros, se determinó que todos los cilindros de dicha muestra cumplen con los valores de tara, ya que están dentro de la tolerancia establecida, cumpliendo los criterios establecidos en el Plan de Muestreo del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN.;
- III. Que se realizaron por parte de la empresa **"Corporación Noble, S. A. de C. V."**, las pruebas de soldadura, capacidad volumétrica y espesor de lámina, a cinco cilindros que formaron parte de la muestra especial escogidos al azar para realizarles dichas pruebas, constando que en todas las pruebas los resultados fueron satisfactorios, por lo que dichos cilindros cumplen con los requerimientos técnicos establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 antes referido;
- IV. Que consta memorando proveniente de la División de Supervisión y Control de esta Dirección, con referencia **"CLZTOM-25-Plab-oct-3020-2942_MV"**, indicando que el lote

de cilindros antes referidos, cumplen con los requerimientos técnicos establecidos en la regulación vigente para su utilización en el mercado nacional, y,

- V. Que habiéndose cumplido los requisitos legales y técnicos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado,

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo, y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, esta Dirección,

RESUELVE:

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"Tomza Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable"**, que puede abreviarse **"Tomza Gas de El Salvador, S. A. de C. V."**, la utilización en el mercado local de un lote de dos mil (2,000) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de veinticinco (25) libras, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie que van desde el No. **E44101** hasta el No. **E46100** (ambos números incluidos), fabricados por la empresa **"Cilindros Zaragoza, S. A. de C. V." (Cilza, S. A. de C. V.)**, del domicilio de El Salvador, correspondientes al comprobante de crédito fiscal No. 0297 de fecha veintidós de octubre del año dos mil veinte; clase 2 (DOT - 4BA); pintados de color anaranjado; que en ambos casquetes tienen grabado en alto relieve: "Tomza" y "Unigas"; que tienen grabado en el cuello: La norma de fabricación (RTCA 23.01.29:05); clase 2 (DOT - 4BA), la fecha de fabricación: (septiembre 2020); país de fabricación: (El Salvador); y la frase: "Para uso exclusivo de Gas LP"; teniendo instalada cada uno de los cilindros una válvula nueva de acople rápido.
- 2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



M.CH.2020-UCGM-0217.



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

0051

RESOLUCIÓN No.253

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las diez horas con diecisiete minutos del día nueve de noviembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día cuatro de noviembre del presente año, por la licenciada Magali Guadalupe Benavidez de Cubas, _____ de edad, licenciada en _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad _____ y Número de Identificación Tributaria _____, actuando en su calidad de gerente general y apoderada general administrativa, mercantil y judicial de la sociedad "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V.**", con Número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro- dos uno uno cero nueve siete- uno cero siete- cero, por medio de la cual solicita se le autorice a su representada la importación de un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25) libras, fabricados por "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresaran vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de noviembre a diciembre de dos mil veinte, correspondiente a la factura TABF24207 de fecha treinta y uno de octubre del presente año; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el número 12 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo de esta Dirección; y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa la licenciada Magali Guadalupe Benavidez de Cubas; y
- II. Que constan en las presentes diligencias, las copias certificadas por notario de la factura TABF2407 de fecha treinta y uno de octubre del presente año; asimismo del certificado de calidad emitido por la sociedad "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", que contiene la descripción de los cilindros y las pruebas a las que fueron sometidos, en apego a los criterios y especificaciones del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05;

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 28 de su Reglamento, esta Dirección: **RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V.**", la importación de un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos vacíos para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25) libras, fabricados por "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresaran vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

de noviembre a diciembre de dos mil veinte, correspondientes a la factura TABF2407 de fecha treinta y uno de octubre del presente año.

- 2°) La titular para utilizar los cilindros en el mercado nacional deberá solicitar la autorización correspondiente.
- 3°) La presente resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.

JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



MR/ 2020-ICGL-0230



RESOLUCIÓN No. 254

DIRECCION DE HIDROCARBUROS Y MINAS DEL MINISTERIO DE ECONOMIA: San Salvador,
a las once horas y cuarenta minutos del día nueve de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día cinco de noviembre del presente año, suscrita por el señor **Nasri Abdalah Nassar Kattan**, _____ de edad, _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en su calidad de administrador único propietario y representante legal de la sociedad **JNT INVERSIONES, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE** que se abrevia **JNT INVERSIONES, S.A. DE C.V.**, relativa a autorizar transferencia de funcionamiento de la estación de servicio denominada antes "**ESTACIÓN DE SERVICIO LOS TIGRILLOS**" ahora denominada **ESTACIÓN DE SERVICIO SANTA ROSA**, ubicada en veinticinco calle Poniente y la avenida Fray Felipe de Jesús Moraga, municipio y departamento de Santa Ana, y;

CONSIDERANDO:

I. Que constan en el expediente:

- a) Resolución No.75, emitida por esta Dirección a las once horas con cincuenta minutos del día catorce de marzo de dos mil dieciséis, por medio de la cual se autorizó al señor José Elías Escobar Romero, transferencia de funcionamiento de la referida estación de servicio, ubicada en el lugar antes mencionado;
- b) Copia certificada por Notario del Testimonio de Escritura Pública de Constitución de Sociedad, otorgada a favor de la sociedad JNT INVERSIONES, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE que se abrevia JNT INVERSIONES, S.A. DE C.V., a las diecisiete horas del día dos de octubre de dos mil quince;
- c) Copia certificada por Notario de Documento Autenticado de Contrato de Arrendamiento, otorgado por la sociedad PETSAL, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE a favor de la sociedad JNT INVERSIONES, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE que se abrevia JNT INVERSIONES, S.A. DE C.V., de fecha treinta de octubre de dos mil veinte;
- d) Copia certificada por Notario de Documento Autenticado de Resciliación de Contrato de Arrendamiento, celebrado entre la sociedad PETSAL, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE y el señor José Elías Escobar Romero, relativo a la terminación del contrato otorgado en esta ciudad a las quince horas del día uno de marzo de dos mil dieciséis.
- e) Copia certificada por Notario de Cesión de Derechos otorgados por el señor JOSÉ ELÍAS ESCOBAR ROMERO a favor de la sociedad JNT INVERSIONES, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE que se abrevia JNT INVERSIONES, S.A. DE C.V., de fecha treinta de octubre de dos mil veinte.

II. Que se han revisado los documentos presentados, encontrándose en legal forma, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

POR TANTO

De conformidad a lo dispuesto en los Artículos 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y 51 de su Reglamento, esta Dirección:

RESUELVE:

1º) Dejar sin efecto la Resolución No. 75, emitida por esta Dirección a las once horas con cincuenta minutos del día catorce de marzo de dos mil dieciséis, por medio de la cual se autorizó al señor José Elías Escobar Romero, transferencia de funcionamiento de la referida estación de servicio, ubicada en el lugar antes mencionado.

2º) **AUTORIZAR** a la sociedad **JNT INVERSIONES, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE** que se abrevia **JNT INVERSIONES, S.A. DE C.V.**, la transferencia de funcionamiento de la estación de servicio denominada **ESTACIÓN DE SERVICIO SANTA ROSA**, ubicada en veinticinco calle Poniente y la avenida Fray Felipe de Jesús Moraga, municipio y departamento de Santa Ana, la cual está compuesta por tres tanques subterráneos con una capacidad de cuatro mil galones americanos cada uno, para el almacenamiento y comercialización de gasolina superior, gasolina regular y aceite combustible diésel.


3º) **INSCRIBIR** a la referida sociedad en el Registro que lleva esta Dirección como arrendataria de la citada estación de servicio.

4º) Queda obligada la Titular de la presente autorización, a instalar, operar y mantener en servicio el equipo necesario para el manejo eficiente y seguro de los productos de petróleo, cumpliendo con las normas técnicas necesarias, siendo responsable por el correcto funcionamiento y mantenimiento de todos los equipos de la Estación de Servicio, y por cualquier problema que pudiera surgir durante el manejo y operación de la misma, así como permitir la entrada de los delegados de la Dirección a los establecimientos correspondientes a efecto de que puedan realizar Inspecciones, verificar aspectos relacionados con la calidad y la medida de los productos de petróleo que posean en sus instalaciones, pudiendo tomar muestras de los productos, realizar las pruebas y ensayos de laboratorio necesarios, revisar la información y documentación respectiva y cualquier otra diligencia vinculada a la inspección, así como dar estricto cumplimiento a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación y demás leyes y disposiciones que le fueren aplicables.

5º) Presentar dentro del plazo de 15 días hábiles posteriores a la notificación de esta resolución, la póliza de seguro responsabilidad civil (RC) por daños a terceros, de conformidad a lo dispuesto en el art. 20 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo.

6º) Queda obligada la Titular de la presente autorización a dar fiel cumplimiento a la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental.

7º) La Titular de la autorización queda obligada a informar a esta Dirección, inmediatamente después de dejar de operar la estación de servicio, a efecto de excluirla de cualquier responsabilidad en el manejo de la misma. **NOTIFÍQUESE.**


JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR

DV/2003-ESPP-0040



Dirección de Hidrocarburos y Minas (DHM)
Teléfono (503) 2590-5200
www.minec.gob.sv



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

RESOLUCIÓN No.255

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las once horas con cuarenta y cuatro minutos del día nueve de noviembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud con anexos presentados el día trece de octubre del presente año, por el señor Alejandro Francisco Montoya Girón, _____ de edad, _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad _____ y Número de Identificación Tributaria _____, actuando en sus carácter personal, por medio de la cual solicita se autorice a su favor la transferencia de funcionamiento de la estación de servicio denominada "Uno Lourdes", ubicada en kilómetro veintitrés y medio, carretera que de Sonsonate conduce a San Salvador, municipio de Colón, departamento de La Libertad, en cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 51 del Reglamento de Aplicación de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo. Y;

CONSIDERANDO:

- I. Que por resolución No.68 de las diez horas y treinta minutos del día veinte de abril del dos mil siete, ésta Dirección autorizó al señor JOSÉ ALEJANDRO MONTOYA CASTRO, la transferencia de funcionamiento de la estación de servicio denominada SHELL LOURDES ahora "Uno Lourdes", ubicada en la dirección ya señalada.
- II. Que consta copia certificada por notario de escritura pública de contrato de franquicia de la estación de servicio SHELL LOURDES, otorgada por la sociedad DISTRIBUIDORA SHELL DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA, que puede abreviarse DISTRIBUIDORA SHELL DE EL SALVADOR, S. A., a favor del señor JOSÉ ALEJANDRO MONTOYA CASTRO, ante los oficios notariales de Carlos Mauricio Guzmán Segovia, a los cinco días del mes de octubre de dos mil nueve.
- III. Copia certificada por notario de la certificación de la partida de defunción del señor JOSÉ ALEJANDRO MONTOYA CASTRO, extendida por el Registro del Estado Familiar de la Alcaldía Municipal de Santa Ana.
- IV. Que consta de conformidad a lo establecido en la CLÁUSULA SÉPTIMA numeral ocho del contrato de franquicia ya relacionado, en la cual se da por terminado dicho contrato y se efectúa el traspaso del permiso de operación de la referida estación de servicio a favor de la sociedad UNO EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA, que puede abreviarse UNO EL SALVADOR, S. A.
- V. Que consta copia certificada por notario de escritura pública de contrato de franquicia de la estación de servicio "Uno Lourdes", otorgada por la sociedad UNO EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA, que puede abreviarse UNO EL SALVADOR, S. A., a favor del señor ALEJANDRO FRANCISCO MONTOYA GIRÓN, ante los oficios notariales de Ciro Eduardo Escobar López, a los veintitrés días del mes de septiembre de dos mil veinte.
- VI. Que consta copia certificada por Notario del documento privado autenticado de traspaso de permiso de operaciones de la referida estación de servicio, otorgado por la sociedad UNO EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA, que puede abreviarse UNO EL SALVADOR, S. A. a favor del señor ALEJANDRO FRANCISCO MONTOYA GIRÓN, ante los oficios notariales de Ciro Eduardo Escobar López, a los veintitrés días del mes de septiembre de dos mil veinte.
- VII. Que la documentación presentada está en legal forma, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

POR TANTO, De conformidad a lo dispuesto en el artículo 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y en los artículos 51 y 52 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección, **RESUELVE**:

1º) **DEJAR SIN EFECTO** la resolución No.68 de las diez horas y treinta minutos del día veinte de abril del dos mil siete, por medio de la cual se autorizó al señor **JOSÉ ALEJANDRO MONTOYA CASTRO**, la transferencia de funcionamiento de la estación de servicio denominada **SHELL LOURDES** ahora "Uno Lourdes", ubicada en kilómetro veintitrés y medio, carretera que de Sonsonate conduce a San Salvador, municipio de Colón, departamento de La Libertad.

2º) **AUTORIZAR** al señor **ALEJANDRO FRANCISCO MONTOYA GIRÓN**, la transferencia de funcionamiento de la estación de servicio denominada "Uno Lourdes", ubicada en kilómetro veintitrés y medio, carretera que de Sonsonate conduce a San Salvador, municipio de Colón, departamento de La Libertad, la cual consta de cinco tanques subterráneos con capacidad de cinco mil galones americanos cada uno detallados así: un tanque que utilizan para almacenar gasolina superior, dos tanques que utilizan para almacenar gasolina regular y dos tanques que utilizan para almacenar aceite combustible diesel respectivamente.

3º) **INSCRIBIR** al señor **ALEJANDRO FRANCISCO MONTOYA GIRÓN**, en el Registro que lleva ésta Dirección, como franquiciado de la referida estación de servicio.

4º) El titular de la presente autorización queda obligado a:

- a) Dar fiel cumplimiento al artículo 66 del Reglamento de Aplicación de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, que en lo pertinente dice: Toda persona natural o jurídica, propietaria, titular, o que bajo cualquier otra denominación opere una estación de servicio, estará obligada a instalar, operar y mantener en servicio el equipo necesario para el manejo eficiente y seguro de los productos de petróleo, cumpliendo con las normas técnicas necesarias, siendo ésta responsable por el correcto funcionamiento y mantenimiento de todos los equipos de la estación de servicio, y en consecuencia es responsable de cualquier problema que pudiera surgir durante el manejo y operación de la misma; asimismo a dar estricto cumplimiento a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, así como a las demás leyes y disposiciones que le fueren aplicables;
- b) Prevenir los impactos ambientales generados en la operación de la estación de servicio, cumpliendo estrictamente con la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental; y
- c) Informar a esta Dirección inmediatamente después de dejar de operar la estación de servicio, a efecto de excluirlo de cualquier responsabilidad en el manejo de la misma.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



MR/ 2003-ESPP-0071



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

RESOLUCIÓN No. 256

DIRECCION DE HIDROCARBUROS Y MINAS DEL MINISTERIO DE ECONOMIA: San Salvador, a las catorce horas y cuarenta minutos del día nueve de noviembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día trece de octubre del presente año, suscrita por el señor **EDWIN FRANCISCO ORTIZ FIGUEROA**, _____ de edad, _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, actuando en su carácter personal, por medio del cual solicita transferencia de funcionamiento de la estación de servicio denominada "**UNO EL FRUTAL**", ubicada en carretera a Santa Ana, desvío El Congo, kilómetro cincuenta, municipio de El Congo, departamento de Santa Ana, y;

CONSIDERANDO:

I. Que constan en el expediente:

- a) Resolución No.33, emitida por este Ministerio a las once horas del día ocho de febrero de dos mil cinco, por medio de la cual se autorizó al señor José Alejandro Montoya Castro, transferencia de funcionamiento de la estación de servicio denominada antes "SHELL EL FRUTAL", hoy "**UNO EL FRUTAL**", ubicada en el lugar antes mencionado;
- b) Que el día dieciocho de julio del presente año, falleció el señor **JOSÉ ALEJANDRO MONTOYA CASTRO**, por lo que de conformidad a lo establecido en la cláusula séptima, numeral ocho del Contrato de Franquicia, otorgado en esta ciudad, a las quince horas y veinte minutos del día veinticinco de octubre del año dos mil cinco, ante los oficios notariales de la Licenciada **ROXANA MARÍA SÁNCHEZ EQUIZABAL**, por medio del cual la sociedad "**DISTRIBUIDORA SHELL DE EL SALVADOR, S.A.**", hoy denominada "**UNO EL SALVADOR, S.A.**" y el referido señor, se da por terminado dicho contrato y se efectúa el traspaso de los permisos de operación a favor de la sociedad "**UNO EL SALVADOR, S.A.**".
- c) Copia certificada por Notario de la partida de defunción del señor **JOSÉ ALEJANDRO MONTOYA CASTRO**, emitida el cuatro de agosto del presente año, por el Licenciado **JAIME VLADIMIR BAIRES FLORES**, Jefe de Registro del Estado Familiar de la Alcaldía Municipal de Santa Ana.
- d) Copia certificada por Notario del Testimonio de Escritura Pública de Franquicia, celebrado entre la sociedad "**UNO EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA**", que puede abreviarse "**UNO EL SALVADOR, S.A.**" y el señor **EDWIN FRANCISCO ORTIZ FIGUEROA**, a las diez horas del día doce de octubre del presente año;



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

- e) Copia certificada por Notario de Traspaso de Permiso de Operaciones otorgado por la sociedad "UNO EL SALVADOR, S.A." a favor del señor EDWIN FRANCISCO ORTIZ FIGUEROA, a las once horas con treinta minutos del día doce de octubre del presente año;

II. Que se han revisado los documentos presentados, encontrándose en legal forma, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

POR TANTO

De conformidad a lo dispuesto en los Artículos 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y 51 de su Reglamento, esta Dirección:

RESUELVE:

1º) Dejar sin efecto la Resolución No.33, emitida por este Ministerio a las once horas del día ocho de febrero de dos mil cinco, por medio de la cual se autorizó al señor José Alejandro Montoya Castro, transferencia de funcionamiento de la estación de servicio denominada antes "SHELL EL FRUTAL", hoy "**UNO EL FRUTAL**", ubicada en el lugar antes mencionado.

2º) **AUTORIZAR** al señor **EDWIN FRANCISCO ORTIZ FIGUEROA**, la transferencia de funcionamiento de la estación de servicio denominada "**UNO EL FRUTAL**", ubicada en carretera a Santa Ana, desvío El Congo, kilómetro cincuenta, municipio de El Congo, departamento de Santa Ana, la cual está compuesta por cuatro tanques subterráneos de cinco mil galones americanos cada uno, detallados así: un tanque que almacena y comercializa gasolina superior, un tanque que almacena y comercializa gasolina regular y dos tanques que almacenan y comercializan aceite combustible diésel.

3º) **INSCRIBIR** al referido señor en el Registro que lleva esta Dirección en calidad de Franquiciado de la citada estación de servicio.

4º) Queda obligado el Titular de la presente autorización, a instalar, operar y mantener en servicio el equipo necesario para el manejo eficiente y seguro de los productos de petróleo, cumpliendo con las normas técnicas necesarias, siendo responsable por el correcto funcionamiento y mantenimiento de todos los equipos de la estación de servicio, y por cualquier problema que pudiera surgir durante el manejo y operación de la misma, así como permitir la entrada de los delegados de la Dirección a los establecimientos correspondientes a efecto de que puedan realizar Inspecciones, verificar aspectos relacionados con la calidad y la medida de los productos de petróleo que posean en sus instalaciones, pudiendo tomar muestras de los productos, realizar las pruebas y ensayos de laboratorio necesarios, revisar la información y documentación respectiva y cualquier otra diligencia vinculada a la inspección, así como dar estricto cumplimiento a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos



MINISTERIO
DE ECONOMÍA


Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

de Petróleo y su Reglamento de Aplicación y demás leyes y disposiciones que le fueren aplicables.

5º) Queda obligado el Titular de la presente autorización a dar fiel cumplimiento a la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental.

7º) El Titular de la autorización queda obligado a informar a esta Dirección, inmediatamente después de dejar de operar la estación de servicio, a efecto de excluirlo de cualquier responsabilidad en el manejo de la misma. **NOTIFÍQUESE.**




JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR

DV/2003-ESPP-0224



1. The first part of the document is a list of the names of the persons who have been appointed to the various offices of the government.

2.

3.



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

RESOLUCIÓN No. 257

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las quince horas y veintisiete minutos del día diez de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día cuatro de noviembre del corriente año, suscrita por el Ingeniero **JULIO ROBERTO LINARES**, quien actúa en su calidad de Administrador de Estaciones de Servicio del "**CONSEJO NACIONAL DE ADMINISTRACIÓN DE BIENES**" (**CONAB**), por medio de la cual manifiesta que la autorización otorgada al señor **JOSÉ ADÁN SALAZAR MARTÍNEZ**, para operar la Estación de Servicio denominada "**TEXACO BOLÍVAR**", ubicada en 19ª Avenida Sur y Diagonal David Granadino, Barrio San Rafael, municipio y departamento de Santa Ana, detalla la capacidad y uso de los tanques de la referida estación de servicio así: cuatro tanques subterráneos de cinco mil galones americanos de capacidad cada uno, dos utilizados para almacenar Gasolina Regular, uno utilizado para almacenar Gasolina Superior y uno utilizado para almacenar Aceite Combustible Diésel, sin embargo, en dicha autorización no se incluyó el tanque de dos mil galones americanos de capacidad utilizado para almacenar Kerosene, solicitando se incorpore el referido tanque a la autorización correspondiente, siendo necesario para la documentación que se lleva de este bien productivo por parte del "**CONSEJO NACIONAL DE ADMINISTRACIÓN DE BIENES**", actual administradora de dicha estación de servicio; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que mediante Resolución N° 107 emitida por esta Dirección, a las ocho horas y treinta minutos del día treinta de mayo del año dos mil catorce, se autorizó al señor **JOSÉ ADÁN SALAZAR MARTÍNEZ**, a operar en calidad de propietario, la Estación de Servicio denominada "**TEXACO BOLÍVAR**", ubicada en 19ª Avenida Sur y Diagonal David Granadino, Barrio San Rafael, municipio y departamento de Santa Ana;
- II. Que por un error se relacionó en dicha resolución, que la estación de servicio estaba compuesta de cuatro tanques subterráneos de cinco mil galones americanos de capacidad cada uno, dos utilizados para almacenar Gasolina Regular, uno utilizado para almacenar Gasolina Superior y uno utilizado para almacenar Aceite Combustible Diésel, no incluyéndose el tanque de dos mil galones americanos de capacidad utilizado para almacenar Kerosene;
- III. Que advirtiéndose tal omisión esta Dirección considera procedente subsanar dicho error, rectificando la resolución N° 107 antes relacionada, en el sentido de relacionar correctamente la cantidad de tanques, su capacidad y el producto que almacenan los mismos;

POR TANTO,

De conformidad a lo dispuesto en el artículo 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y en los artículos 51 y 52 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,




MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

RESUELVE:

- 1º) **RECTIFÍQUESE** el ordinal 2º) de la Resolución N° 107 emitida por esta Dirección, a las ocho horas y treinta minutos del día treinta de mayo del año dos mil catorce, donde se autorizó al señor **JOSÉ ADÁN SALAZAR MARTÍNEZ**, a operar en calidad de propietario la Estación de Servicio denominada "**TEXACO BOLÍVAR**", ubicada en 19ª Avenida Sur y Diagonal David Granadino, Barrio San Rafael, municipio y departamento de Santa Ana, en el sentido de relacionar correctamente la cantidad de tanques, su capacidad y el producto que almacenan los mismos en la estación de servicio, quedando de la siguiente manera: cuatro tanques subterráneos de cinco mil galones americanos de capacidad cada uno, dos utilizados para almacenar Gasolina Regular los cuales están sifoneados, uno utilizado para almacenar Gasolina Superior y otro utilizado para almacenar Aceite Combustible Diésel; y un tanque de dos mil galones americanos de capacidad utilizado para almacenar Kerosene.
- 2º) **RATIFÍQUESE** en todo lo demás, la Resolución N° 107 antes relacionada a la cual debe dársele estricto cumplimiento.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



SC/2007-ESPP-0078



RESOLUCIÓN No. 258

DIRECCION DE HIDROCARBUROS Y MINAS DEL MINISTERIO DE ECONOMIA: San Salvador, a las ocho horas y un minuto del día once de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día diez de noviembre del presente año, suscrita por el señor **RAFAEL RENÉ CANALES PINAUD**, _____ de edad, _____, de este domicilio con Documento Único de Identidad _____ y Número de Identificación Tributaria _____, actuando en su carácter personal, por medio del cual solicita transferencia de funcionamiento de la estación de servicio denominada "**UNO ALTAVISTA**", ubicada en Carretera de Oro, cantón Las Delicias, kilómetro nueve y medio en la vía que de San Miguel conduce a San Salvador, municipio de San Martín, departamento de San Salvador, y;

CONSIDERANDO:

I. Que constan en el expediente:

- a) Resolución No.238, emitida por este Ministerio a las catorce horas y diecinueve minutos del día treinta de octubre de dos mil veinte, por medio de la cual se autorizó a la sociedad "**UNO EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA**", que puede abreviarse "**UNO EL SALVADOR, S.A.**", transferencia de funcionamiento de la estación de servicio denominada "**UNO ALTAVISTA**", ubicada en el lugar antes mencionado;
- b) Copia certificada por Notario del Testimonio de Escritura Pública de Franquicia, celebrado entre la sociedad "**UNO EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA**", que puede abreviarse "**UNO EL SALVADOR, S.A.**" y el señor **RAFAEL RENÉ CANALES PINAUD**, a las diez horas del día veintiséis de octubre del presente año;
- c) Copia certificada por Notario de Traspaso de Permiso de Operaciones otorgado por la sociedad "**UNO EL SALVADOR, S.A.**" a favor del señor **RAFAEL RENÉ CANALES PINAUD**, a las once horas del día veintiséis de octubre del presente año;

II. Que se han revisado los documentos presentados, encontrándose en legal forma, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

POR TANTO

De conformidad a lo dispuesto en los Artículos 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y 51 de su Reglamento, esta Dirección:

RESUELVE:

1º) Dejar sin efecto la Resolución No. 238, emitida por este Ministerio a las catorce horas y diecinueve minutos del día treinta de octubre de dos mil veinte, por medio de la cual se autorizó a la sociedad "UNO EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA", que puede abreviarse "UNO EL SALVADOR, S.A.", transferencia de funcionamiento de la estación de servicio denominada "**UNO ALTAVISTA**", ubicada en el lugar antes mencionado.

2º) **AUTORIZAR** al señor **RAFAEL RENÉ CANALES PINAUD**, la transferencia de funcionamiento de la estación de servicio denominada "**UNO ALTAVISTA**", ubicada en Carretera de Oro, cantón Las Delicias, kilómetro nueve y medio en la vía que de San Miguel conduce a San Salvador, municipio de San Martín, departamento de San Salvador.

3º) **INSCRIBIR** al referido señor en el Registro que lleva esta Dirección en calidad de Franquiado de la citada estación de servicio.

4º) Queda obligado el Titular de la presente autorización, a instalar, operar y mantener en servicio el equipo necesario para el manejo eficiente y seguro de los productos de petróleo, cumpliendo con las normas técnicas necesarias, siendo responsable por el correcto funcionamiento y mantenimiento de todos los equipos de la estación de servicio, y por cualquier problema que pudiera surgir durante el manejo y operación de la misma, así como permitir la entrada de los delegados de la Dirección a los establecimientos correspondientes a efecto de que puedan realizar Inspecciones, verificar aspectos relacionados con la calidad y la medida de los productos de petróleo que posean en sus instalaciones, pudiendo tomar muestras de los productos, realizar las pruebas y ensayos de laboratorio necesarios, revisar la información y documentación respectiva y cualquier otra diligencia vinculada a la inspección, así como dar estricto cumplimiento a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación y demás leyes y disposiciones que le fueren aplicables.

5º) Queda obligado el Titular de la presente autorización a dar fiel cumplimiento a la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental.

6º) El Titular de la autorización queda obligado a informar a esta Dirección, inmediatamente después de dejar de operar la estación de servicio, a efecto de excluirlo de cualquier responsabilidad en el manejo de la misma. **NOTIFÍQUESE.**


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



DV/2018-ESPP-0162



Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

RESOLUCIÓN No. 259

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMIA. San Salvador, a las once horas y cuarenta y tres minutos del día once de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veinte de octubre del presente año, suscrita por el señor Uriel Omar Molina López, _____ de edad, Licenciado en _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad número _____ y Número de identificación Tributaria _____, actuando en su calidad de apoderado especial de la sociedad **DESARROLLOS INMOBILIARIOS COMERCIALES, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE** que puede abreviarse **DEICE, S.A. DE C.V.**, de _____ domicilio, con Número de Identificación Tributaria _____ relativa a que se autorice a su mandante el funcionamiento del Tanque para Consumo Privado (TCP); consistente en la instalación de un tanque superficial horizontal ("salchicha") de cinco mil galones americanos de capacidad, ubicado en el Centro Comercial Plaza Mundo Apopa, en el kilómetro doce de la carretera Troncal del Norte, municipio de Apopa, departamento de San Salvador; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que mediante Acuerdo No. 1168, emitido en fecha nueve de agosto, publicado en el Diario Oficial No. 169, Tomo No. 424, en fecha once de septiembre, ambas fechas del año dos mil diecinueve, se autorizó a la sociedad **DESARROLLOS INMOBILIARIOS COMERCIALES, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE** que puede abreviarse **DEICE, S.A. DE C.V.**, la construcción del tanque para consumo privado antes descrito, ubicado en la dirección antes señalada;
- II. Que consta en actas de inspecciones números 1029_JP y 2945_MV, la primera de fecha veinticinco de septiembre y la segunda de fecha cinco de noviembre, ambas del presente año, la testificación de las pruebas de hermeticidad hidrostáticas/neumáticas, realizadas al tanque superficial de cinco mil galones americanos de capacidad y su respectivo sistema de tubería para suministrar Gas Licuado de Petróleo (GLP) al área de "food court", restaurantes y locatarios, teniendo un resultado satisfactorio;
- III. Que según acta No. 2946_MV de fecha cinco y memorando de fecha diez, ambas fechas del mes de noviembre del presente año, contiene el resultado de la inspección previa autorización de funcionamiento, en el lugar donde se encuentra el referido tanque y se emitió opinión en el sentido que cumplió con los requisitos técnicos establecidos por la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento;
- IV. Que comprobándose que se ha cumplido con todos los requisitos legales y técnicos para el funcionamiento del mismo, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.



POR TANTO:

De conformidad a lo dispuesto en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento, esta Dirección,

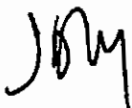
RESUELVE:

1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **DESARROLLOS INMOBILIARIOS COMERCIALES, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE** que puede abreviarse **DEICE, S.A. DE C.V.**, el funcionamiento del Tanque para Consumo Privado (TCP); consistente en la instalación de un tanque superficial horizontal ("salchicha") de cinco mil galones americanos de capacidad, ubicado en el Centro Comercial Plaza Mundo Apopa, en el kilómetro doce de la carretera Troncal del Norte, municipio de Apopa, departamento de San Salvador.

2º) **INSCRÍBASE** en el Registro que lleva esta Dirección, a la sociedad **DESARROLLOS INMOBILIARIOS COMERCIALES, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE** que puede abreviarse **DEICE, S.A. DE C.V.**, como Titular del referido tanque para consumo privado, quedando obligada la titular de la presente autorización a:

- a) Destinar el combustible del tanque autorizado estrictamente para consumo propio, quedando prohibida la venta a terceros, de conformidad al artículo 7 inciso primero de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo.
- b) Prevenir los impactos ambientales generados en el manejo de los productos de petróleo, cumpliendo estrictamente con la legislación ambiental vigente, a fin que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental.
- c) Presentar cuando esta Dirección lo requiera, la póliza de seguro correspondiente, de conformidad a lo dispuesto en el Art. 20 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo. **NOTIFÍQUESE.**




JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR

DV/2019-TCPP-0060



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

RESOLUCIÓN No. 260

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA:

San Salvador, a las catorce horas con cincuenta y nueve minutos del día once de noviembre del año dos mil veinte.

El presente informativo sancionatorio se ha iniciado en contra de La sociedad **"Mundo Acero, Sociedad Anónima de Capital Variable"**, por incumplimiento a la prohibición contenida en el artículo 16 de la Ley de Minería, en un inmueble ubicado sobre la carretera que de Comalapa conduce a San Salvador, a la altura del kilómetro treinta y tres, municipio de Olocuitla, departamento de La Paz.

LEÍDOS LOS AUTOS Y

CONSIDERANDO:

- I. Que con base al Acta de número **0542** e informe de inspección fotográfico, de las doce horas y treinta minutos del día diez de julio del año dos mil dieciocho, en atención a denuncia ciudadana y con el objeto de verificar el cumplimiento de la Ley de Minería y su Reglamento de aplicación, se practicó inspección en el inmueble antes mencionado, habiéndose obtenido la siguiente información: Se observó que se estaba aperturando un frente de extracción de tierra blanca (puzolana) de aproximadamente cuatro metros de altura en promedio, con una longitud de cincuenta metros, por un ancho de doce metros aproximadamente; se encontró una pala mecánica con la que se realiza la extracción y carga a los camiones el material, esta extracción está siendo realizada por la sociedad en mención. Este lugar se ubica en las coordenadas Norte trece grados, treinta y un minutos, veintinueve punto cinco segundos, Oeste ochenta y nueve grados ceros seis minutos, veintidós punto cinco segundos; y no cuenta con ningún registro de concesión otorgada por esta Dirección. Durante la inspección fuimos atendidos por Santos Gilberto Zaldívar Morales, quien manifestó ser el chequero que controla los viajes de



los camiones; asimismo, que para mejor proveer se realizó una segunda inspección el día siete de diciembre del año dos mil dieciocho, habiéndose obtenido la siguiente información: Se observó que había un avance significativo en la extracción de material; ya que se encontró una conformación operativa con taludes de aproximadamente cinco metros de altura, generándose un amplia terraza de circulación al nivel de la carretera que es donde son cargados los camiones que transportan el material, siendo evidente la continuación de dicha actividad.

- II. Por auto de las nueve horas del día diez de febrero del presente año, se le concedió audiencia a la sociedad **"Mundo Acero, Sociedad Anónima de Capital Variable"**, para que hicieran sus alegaciones, presentaran los documentos y justificaciones que estimasen pertinentes respecto a la presunta infracción antes relacionada, mismo que fue notificado el día veintitrés de junio del mismo año. Por auto de las nueve horas del día catorce de septiembre del año antes citado, se dio por no contestada la audiencia conferida en el plazo otorgado y se abrió a prueba, notificándose el día siete de octubre de los corrientes. Que por auto de las diez horas del día veintidós de octubre del año antes referido, se dio por concluido el término probatorio y, previo a emitir resolución correspondiente, se solicitó a la División de Supervisión y Control de esta Dirección investigar sobre los activos totales de los supuestos infractores. A fs. 22 y 23 corren agregados fotocopias confrontados por esta Dirección donde consta el Número de Identificación Tributaria y el balance general de la sociedad. A fs. 24,25 y 26 consta memorando de fecha nueve de noviembre de este año, el cual contiene el informe para determinar los activos totales de la sociedad precitada, concluyendo que el activo que se pudo documentar es por un monto de **CUATROCIENTOS OCHENTA Y CUATRO MIL OCHOCIENTOS**



SETENTA Y OCHO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON OCHENTA SIETE CENTAVOS DE DÓLAR (\$484,878.87).

- III. Que al valorar el acta de inspección número 0542, junto a sus informes fotográficos, no se ha logrado desvirtuar el contenido de la misma; puesto que la sociedad **"Mundo Acero, Sociedad Anónima de Capital Variable"**, no hizo uso de su derecho de defensa, momento procesal oportuno para poder realizar sus alegaciones y presentar documentos y justificaciones que estimaran pertinentes; ahora bien en cuanto a la aportación de prueba incorporada por esta Dirección se hace notar el resultado obtenido en una inspección posterior a la inicial consignada en el acta número 0567 supra relacionada, donde se pudo constatar la continuidad del incumplimiento al artículo 16 en relación con el artículo 69 inciso tercero, letra "a)" de la Ley de Minería, consistente en realizar actividades mineras sin la correspondiente autorización por el Ministerio de Economía, ya que se observó un avance significativo en la extracción de material; asimismo, se pudo constatar que en los registros que se llevan en esta Dirección, no consta ningún tipo de concesión otorgada a favor de la sociedad antes referida, para que pueda realizar dichas actividades, además, tal como lo ha señalado la Sala de lo Constitucional de la Corte Suprema de Justicia en sentencia 22-2008 *"...Los conceptos que se vierten en las actas, gozarán de una presunción de veracidad para las partes y terceros mientras no se pruebe lo contrario. Esto es así, en virtud de la seguridad jurídica que debe concurrir en cada proveído jurisdiccional; y es que de no dársele la fe que se le otorga quedarían de manera arbitraria e indistinta para las partes -cuando así les parezca- la posibilidad de impugnar y tornar incierta cada actividad que en este sentido realice un tribunal, lo que ocasionaría indirectamente iniquidad e inseguridad latente y alterna en la búsqueda de la justicia..."*. Por lo que al no haber desvirtuado el contenido del acta de inspección, y no haber hecho uso de sus garantías constitucionales de defensa, es procedente imponer una sanción de conformidad con el criterio

ordenado en la sentencia de inconstitucionalidad proveída por la Sala de lo Constitucional de la Corte Suprema de Justicia con referencia 134-2014/19-2017/20-2017/37-2017/38-2017/41-2017 que dota a la administración pública de la normativa para la imposición de multas por infracciones en la exploración, explotación, procesamiento y comercialización de los recursos naturales no renovables existentes en el suelo y subsuelo del territorio de la República, con un estimado de hasta el uno por ciento de los activos del infractor, la cual después de investigar que la sociedad en cuestión tiene un activo de **CUATROCIENTOS OCHENTA Y CUATRO MIL OCHOCIENTOS SETENTA Y OCHO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON OCHENTA Y SIETE CENTAVOS DE DÓLAR (\$484,878.87)**, y al realizar el cálculo de hasta el uno por ciento del mismo, esté, asciende a la cifra de **CUATRO MIL OCHOCIENTOS CUARENTA Y OCHO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON SETENTA Y OCHO CENTAVOS DE DÓLAR (\$4,848.78)**.

POR TANTO:

De acuerdo a las consideraciones anteriores, la sentencia constitucional citada, y teniendo como fundamento lo establecido en los artículos 1 y 11 de la Constitución; 16 en relación con el artículo 69 inciso tercero letra "a)" de la Ley de Minería, 110, 106, 107, 112, 139 y 104 de la Ley de Procedimientos Administrativos; esta Dirección **RESUELVE:**

- 1) **CONDENAR** a la Sociedad "**Mundo Acero, Sociedad Anónima de Capital Variable**" con Número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro - ciento sesenta mil seiscientos seis - ciento dos - seis, por incumplimiento a la prohibición contenida en el artículo 16 de la Ley de Minería, por estar realizando actividades de extracción de tierra blanca (puzolana), en un inmueble ubicado



sobre la carretera que de Comalapa conduce a San Salvador, a la altura del kilómetro treinta y tres, municipio de Olocuilta, departamento de La Paz.

- 2) **IMPONER** a la Sociedad **"Mundo Acero, Sociedad Anónima de Capital Variable"**, una multa de **CUATRO MIL OCHOCIENTOS CUARENTA Y OCHO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON SETENTA Y OCHO CENTAVOS DE DÓLAR (\$4,848.78)** que equivalen al uno por ciento de los activos que tiene a su disposición, de conformidad con lo dispuesto en la sentencia de inconstitucionalidad proveída por la Sala de lo Constitucional de la Corte Suprema de Justicia con referencia 134-2014/19-2017/20-2017/37-2017/38-2017/41-2017 que por reviviscencia dota a la administración pública de la normativa para la imposición de multas por infracciones en la exploración, explotación, procesamiento y comercialización de los recursos naturales no renovables existentes en el suelo y subsuelo del territorio de la República.
- 3) **ORDÉNASE** a la Sociedad **"Mundo Acero, Sociedad Anónima de Capital Variable"**, suspender inmediatamente los trabajos de explotación de materiales pétreos en el citado inmueble. Caso contrario, se iniciará un nuevo informativo sancionatorio.
- 4) **PRACTÍQUESE** inspecciones periódicas a fin de comprobar el cumplimiento a lo dispuesto en esta resolución.
- 5) **REMÍTASE** certificación de la presente resolución al Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales y a la Policía Nacional Civil, División de Medio Ambiente de la localidad, para los efectos legales que consiguientes.



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

- 6) **INFÓRMASE** a la sociedad "**Mundo Acero, Sociedad Anónima de Capital Variable**" que, conforme a lo establecido en el artículo 135 inciso segundo de la Ley de Procedimientos Administrativos, la presente resolución admitirá el recurso de Apelación dentro del término de quince días, contados a partir del día siguiente a la fecha de notificación de esta resolución, para ante la Ministra de Economía.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



I-001-2020/CC.-



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que
contengan en su versión original información reservada o confidencial,
deberá preparar una versión en que elimine los elementos
clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una
razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta
en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

0026

RESOLUCIÓN N° 262

DIRECCION DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMIA: San Salvador, a las once horas con cincuenta y ocho minutos del día dieciséis de noviembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día cuatro de noviembre del presente año, por el señor **Rafael Ernesto Almazán Esquivel**, _____ de edad, _____, del domicilio de la ciudad y departamento de _____, con Documento Único de Identidad (DUI), _____ y Número de Identificación Tributaria (NIT), _____, quien actúa en su calidad de apoderado especial de la sociedad "**Industrias Magaña L, Sociedad Anónima de Capital Variable**" que puede abreviarse "**Indumal, S. A. de C. V.**", del domicilio de la ciudad y departamento de _____ y con Número de Identificación Tributaria (NIT) _____, referida a que se autorice a su mandante, la importación de treinta mil unidades (30,000) de válvulas de acople rápido para gas licuado de petróleo (GLP), modelo TR-01, los cuales son de origen asiático, China y el destino final será para consumo local y re-exportación a nivel centroamericano, Panamá y El Caribe; y

CONSIDERANDO:

- I. Que está comprobada en autos, la existencia Legal de la sociedad peticionaria y la Personería Jurídica con que actúa su apoderado especial.
- II. Que la documentación presentada está en legal forma, asimismo, consta en dictamen técnico que el certificado de calidad garantiza el cumplimiento de la norma NOM-0116-SEDG-2002, norma homologa al reglamento técnico centroamericano: RTCA23:01:27:05 recipientes a presión cilindros portátiles para contener GLP. Válvula de acoplamiento roscado tipo "POL" especificaciones, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

POR TANTO:

De conformidad a los Artículos 1, 5 y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección:

RESUELVE:

- 1º) **AUTORIZASE** a la sociedad "**Industrias Magaña L, Sociedad Anónima de Capital Variable**", la importación de treinta mil unidades (30,000) de reguladores de baja presión para gas licuado de petróleo (GLP), modelo TR-01, los cuales son de origen asiático, China y el destino final será para consumo local y re-exportación a nivel centroamericano, Panamá y El Caribe.
- 2º) Para utilizar las válvulas de acople rápido para gas licuado de petróleo (GLP) en el mercado nacional, la titular deberá solicitar la autorización correspondiente; y
- 3º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.-


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



M.CH. 2020-IVGL-0249.



RESOLUCIÓN No.264

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las catorce horas con cuarenta y dos minutos del día dieciséis de noviembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día doce de noviembre del presente año, por el señor Marco Antonio Martínez Molina, _____ de edad, _____ del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad _____ y Número de Identificación Tributaria _____, actuando en su calidad de apoderado general administrativo y judicial de la sociedad "TROPIGAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA", que puede abreviarse "TROPIGAS DE EL SALVADOR, S. A.", organizada y existente conforme a las leyes de la ciudad de Panamá, de nacionalidad Panameña, autorizada para ejercer el comercio en El Salvador, con Número de Identificación Tributaria _____, solicita se le autorice a su mandante la importación de sesenta mil (60,000) válvulas de acoplamiento rápido, marca K-4 Gas Valve (V-2), para cilindros portátiles para contener gas licuado de petróleo (GLP), fabricadas por la sociedad Cixi Fangyuan Industrial Co. Ltd. del país de China, las cuales serán importadas en el periodo comprendido entre el veintiuno de noviembre de dos mil veinte al treinta y uno de enero de dos mil veintiuno; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que está comprobada la existencia legal de la sociedad peticionaria y la personería con que actúa el señor Marco Antonio Martínez Molina;
- II. Que consta dictamen técnico del día trece de noviembre del presente año, que concluye que la sociedad peticionaria anexó la copia del certificado de calidad del producto, cumpliendo así con los aspectos técnicos requeridos para autorizar su importación; y
- III. Que habiéndose cumplido los requisitos legales y técnicos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 1, 5, 9 y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, ésta Dirección **RESUELVE:**

1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "TROPIGAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA", que puede abreviarse "TROPIGAS DE EL SALVADOR, S. A.", la importación de sesenta mil (60,000) válvulas de acoplamiento rápido, marca K-4 Gas Valve (V-2), para cilindros portátiles para contener gas licuado de petróleo (GLP), fabricadas por la sociedad Cixi Fangyuan Industrial Co. Ltd. del país de China, las cuales serán importadas en el periodo comprendido entre el veintiuno de noviembre de dos mil veinte al treinta y uno de enero de dos mil veintiuno.

2º) La presente resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



MR/ 2020-IVGL-0250



RESOLUCIÓN No. 265

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las nueve horas con treinta y cinco minutos del día dieciocho de noviembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día treinta de octubre del presente año, suscrita por la señora **Magali Guadalupe Benavidez de Cubas**, _____ de edad, licenciada en _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en su calidad de gerente general y representante legal de la sociedad "**Zeta Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Zeta Gas de El Salvador, S. A. de C. V.**", con Número de Identificación Tributaria, _____, en virtud de la cual solicita se le autorice a su representada la introducción al mercado nacional de un lote de novecientos sesenta y cinco (965) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de quince punto nueve kilogramos o treinta y cinco libras (35 Lbs.) para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie que van desde el **No.A01** hasta el **No.A21048** (ambos números incluidos y sin orden correlativo), fabricados por la empresa "**Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.**", procedentes de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, correspondientes a la factura comercial TABF 2358 de fecha seis de octubre del presente año; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita en el Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo que lleva esta Dirección, y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa su Representante Legal;
- II. Que el resultado de la inspección visual realizada al lote de cilindros, determina que físicamente se encontraron novecientos sesenta y cinco (965) cilindros portátiles nuevos de quince punto nueve kilogramos o treinta y cinco libras (35 Lbs.) de capacidad, fabricados por la empresa "**Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.**", procedentes de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, y que al verificar la tara en la muestra general compuesta por treinta y dos cilindros se determinó que todos de dicha muestra cumplen con los valores de tara, ya que están dentro de la tolerancia establecida, cumpliendo los criterios señalados en el Plan de Muestreo del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN;
- III. Que se realizaron por parte de "**Corporación Noble, Sociedad Anónima de Capital Variable**", las pruebas de soldadura, capacidad volumétrica y espesor de lámina, a cinco cilindros que formaron parte de la muestra especial escogidos al azar, constando que todos los resultados fueron satisfactorios, por lo que el lote de cilindros cumple con los requerimientos técnicos establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 antes referido;
- IV. Que consta memorando proveniente de la División de Supervisión y Control de esta Dirección, con referencia "**ZETA-35-Plab-nov0920-2159_CO**", indicando que el lote de



cilindros antes referidos, cumplen con los requerimientos técnicos establecidos en la regulación vigente para su utilización en el mercado nacional, y,

- V. Que la documentación presentada junto a la solicitud se encuentra completa y en legal forma, de conformidad a los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y artículos 30, 57 y 58 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

RESUELVE:

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "Zeta Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable", que puede abreviarse "Zeta Gas de El Salvador, S. A. de C. V.", la introducción al mercado nacional un lote de novecientos sesenta y cinco (965) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de quince punto nueve kilogramos o treinta y cinco libras (35 Lbs.) para envasar Gas Licuado de Petróleo (GLP), con números de serie que van desde el No.A01 hasta el No.A21048 (ambos números incluidos y sin orden correlativo), fabricados por la empresa "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", procedentes de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, correspondientes a la factura comercial TABF 2358, clase 3 (DOT 4BW), pintados de color azul, que en el casquete superior tienen grabado en alto relieve las palabras: "TA ZETA". Que tienen grabado en el cuello: La norma de fabricación (RTCA 23.01.29:05), la fecha de fabricación: (julio 2019, junio y agosto 2020), país de fabricación: (México), y la frase: "Para uso exclusivo de Gas LP", los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo acople rápido.
- 2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación. **NOTIFÍQUESE.**


JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



M.CH.2020-UCGM-0229.





MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

RESOLUCIÓN No. 266

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las catorce horas con cuarenta y nueve minutos del día dieciocho de noviembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día cuatro de noviembre del presente año, en virtud de la cual la señora **Ana del Carmen Salas de Ferrufino**, _____ de edad, _____, del domicilio de _____, departamento de _____ con Documento Único de Identidad número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en calidad de administradora única y representante legal de la sociedad "**Ferrusal, Sociedad Anónima de Capital Variable**" que puede abreviarse "**Ferrusal, S.A. de C.V.**", del domicilio de _____, departamento de _____, con Número de Identificación Tributaria _____, solicita se excluya el cabezal Placa C-98399 y se incorpore a la autorización que dicha sociedad posee, dos unidades más descritas así: Cabezal Placa C-120038, marca Mack, modelo Visión, color Azul/blanco c/f roja año 2017 y remolque Placa C-119719-2006, marca Sterling, modelo A9500, color blanco; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que mediante Resolución N° 212, de las dieciséis horas y diez minutos del día cuatro de julio de dos mil dieciocho, se autorizó a la sociedad "**Ferrusal, Sociedad Anónima de Capital Variable**", para realizar la actividad de transporte por vía terrestre de productos derivados de petróleo (combustibles líquidos a granel), en sus tres unidades de transporte formada por dos cabezales y un remolque con cisterna de su propiedad, descritos así: Cabezal Placa C-98399-2011, marca Mack, año 2003, 21 toneladas, color blanco, Cabezal Placa C-114982-2011, marca Mack, año 2005, 21 toneladas, color blanco, Remolque con Cisterna, sin marca, año 2005, de cinco compartimientos, color gris.
- II. Que mediante Resolución N° 41 de las once horas y treinta y siete minutos del día trece de febrero de dos mil diecinueve, se modificó la Resolución No. 212 emitida por esta Dirección, a las dieciséis horas y diez minutos del día cuatro de julio del año dos mil dieciocho, en el sentido de adicionar a dicha autorización el vehículo identificado con el número de placa: RE-15238-2011, marca CYTSA, modelo N/D, color gris, año 2011, ejes 2, tara 4.8, clase remolque con tornamesa, tipo cisterna, Dominio Propiedad, Tipo Capacidad TON, Capacidad de Carga 11.1, Número de Chasis 3A9TB7573BG041005, En Calidad Propiedad, Cap. Máxima 15.9.
- III. Que consta en la declaración jurada que corre agregada a las presentes diligencias, que los vehículos que se incorporarán a la Resolución antes mencionada y que utilizarán para el transporte terrestre de productos de petróleo (combustibles líquidos a granel), CUMPLEN con la Norma de la US-DOT ("Department of Transportation" de USA) y con el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 13.01.25:05 "Transporte Terrestre de Hidrocarburos Líquidos (excepto GLP). Especificaciones"; asimismo, que dichas unidades de transporte CUMPLEN con el Art. 47 del Reglamento de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo;
- IV. Que el peticionario presentó la póliza de seguro de responsabilidad civil por daños a terceros, con cobertura para cada uno de los vehículos que utilizarán para el transporte terrestre de productos de petróleo (combustibles líquidos a granel); y



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

- V. Que habiéndose dado fiel cumplimiento a los requisitos legales y técnicos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

POR TANTO,

De conformidad a lo dispuesto en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

RESUELVE:

- 1º) **MODIFÍQUESE** la Resolución número N° 212, de las dieciséis horas y treinta y siete minutos del día cuatro de julio de dos mil dieciocho y la N° 41 de las once horas y treinta minutos del día trece de febrero de dos mil diecinueve, donde se autorizó a la sociedad **"Ferrusal, Sociedad Anónima de Capital Variable"**, como transportista terrestre de productos de petróleo (combustibles líquidos a granel), en el sentido de excluir la unidad identificada como Cabezal Placa C-98399-2011, marca Mack, año 2003, 21 toneladas, color blanco y adicionar dos unidades más descritas así: Cabezal Placa C-120038, marca Mack, modelo Visión, color Azul/blanco c/f roja año 2017 y cabezal Placa C-119719-2011, marca Sterling, modelo A9500, color blanco, quedando las unidades de transporte autorizadas según el detalle siguiente:

N°	CLASE	TIPO	PLACA	MARCA	MODELO	COLOR	MOTOR	N° CHASIS	N° CHASIS VIN
1	REMOQUE	CISTERNA	RE-13489-2011	SIN MARCA	N/D	GRIS	N/T	N/T	1Y9T5AV2X52002602
2	REMOQUE CON TORNAMES A	CISTERNA	RE-15238-2011	CYTSA	N/D	GRIS	N/T	3A9TB757BG041005	3A9TB757BG041005
3	CABEZAL	SIN CAMAROTE	C-114982-2011	MACK	VISION	BLANCO	4J03455552M41193037	1M1AE06Y85N022342	1M1AE06Y85N022342
4	CABEZAL	SIN CAMAROTE	C-120038-2011	MACK	VISION	AZUL/BLANCO/ C/F ROJA	6X2378552M63275712	1M1AK06Y67N019751	1M1AK06Y67N019751

- 2º) **AGRÉGUENSE** en el Registro que lleva esta Dirección dos unidades más descritas así: Cabezal Placa C-120038-2011, marca Mack, modelo Visión, color Azul/blanco c/f roja y Cabezal Placa C-119719-2011, marca Sterling, modelo A9500, color Blanco.
- 3º) **EXCLÚYASE** en el Registro que lleva esta Dirección la unidad identificada como Cabezal Placa C-98399-2011, marca Mack, modelo CN 600, color blanco.
- 4º) En lo demás quedan vigentes las citadas Resoluciones, a las cuales deberán darles un estricto cumplimiento. **NOTIFÍQUESE.**


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



M.CH. 2018-TRPP-0119.



RESOLUCIÓN No. 267

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las catorce horas y cincuenta minutos del día veinte de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día cinco de noviembre del corriente año, por el señor **MARCO ANTONIO MARTÍNEZ MOLINA**, _____ de edad, _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad número _____, y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en su calidad de Apoderado General Administrativo y Judicial de la sociedad "**TROPIGAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA**", que puede abreviarse "**TROPIGAS DE EL SALVADOR, S. A.**", sociedad organizada y existente de conformidad con las leyes de la República de Panamá, de nacionalidad panameña, autorizada para ejercer el comercio en El Salvador por medio de una sucursal, con Número de Identificación Tributaria _____, por medio de la cual solicita se le autorice a su representada, la utilización en el mercado local de un lote de un mil quinientos (1,500) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 Lbs.), para envasar Gas Licuado de Petróleo (GLP), con números de serie que van desde el No. **407363** hasta el No. **408862** (ambos números incluidos), fabricados por la empresa "**METALMECÁNICA DEL CARIBE, S. A. (METAMECASA)**", del domicilio de Guatemala, correspondientes a la Factura Cambiaria Serie "A" No. 9547 de fecha diecinueve de octubre del año dos mil veinte; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el No. 10 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo que lleva esta Dirección; y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa el señor Marco Antonio Martínez Molina;
- II. Que el resultado de la inspección visual realizada al lote de cilindros, determina que físicamente se encontraron un mil quinientos (1,500) cilindros portátiles nuevos de veinticinco libras (25 Lbs.) de capacidad, fabricados por la empresa "**METALMECÁNICA DEL CARIBE, S. A. (METAMECASA)**", y que al verificar la tara en la muestra general compuesta por cincuenta cilindros se determinó que todos los cilindros de dicha muestra cumplen con los valores de tara, ya que están dentro de la tolerancia establecida, cumpliendo los criterios señalados en el Plan de Muestreo del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN.;
- III. Que se realizaron por parte de "Corporación Noble, Sociedad Anónima de Capital Variable", las pruebas de soldadura, capacidad volumétrica y espesor de lámina, a cinco cilindros que formaron parte de la muestra especial escogidos al azar, constando que todos los resultados fueron satisfactorios;
- IV. Que consta dictamen técnico con referencia "TROP-25-Plab-nov-1620-1893_RA" de fecha veinte de noviembre del presente año, proveniente de la División de Supervisión y Control de esta Dirección, el cual establece que el referido lote de cilindros cumple con los requerimientos técnicos establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 antes referido, para autorizar su utilización en el mercado local; y,
- V. Que habiéndose cumplido los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado,



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y artículos 30, 57 y 58 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

RESUELVE:

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"TROPIGAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA"**, que puede abreviarse **"TROPIGAS DE EL SALVADOR, S. A."**, la utilización en el mercado local de un lote de un mil quinientos (1,500) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 Lbs.), para envasar Gas Licuado de Petróleo (GLP), con números de serie que van desde el **No. 407363** hasta el **No. 408862** (ambos números incluidos), fabricados por la empresa **"METALMECÁNICA DEL CARIBE, S. A. (METAMECASA)"**, del domicilio de Guatemala, correspondientes a la Factura Cambiaria Serie "A" No. 9547 de fecha diecinueve de octubre del año dos mil veinte; clase 2 (DOT - 4BA); pintados de color amarillo; que en el casquete superior tienen grabado en alto relieve la palabra: **"TROPIGAS"**; y que tienen grabado en el cuello: La norma de fabricación RTCA 23.01.29:05; clase 2 (DOT - 4BA), fecha de fabricación: octubre 2020; país de fabricación: Guatemala; y la frase: **"Para uso exclusivo de Gas LP"**; los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo acople rápido.
- 2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.




JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR

SC/2020-UCGM-0239



RESOLUCIÓN No. 268

0064

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las ocho horas y veintitrés minutos del día veintitrés de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día seis de noviembre del presente año, suscrita por el señor **Carlos Antonio Zometa Hernández**, _____ de edad, licenciado en _____, del domicilio de _____, con Documento Único de Identidad número _____, y Número de Identificación Tributaria _____, actuando en su calidad de apoderado general administrativo con cláusula especial de la sociedad "**Tomza Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Tomza Gas de El Salvador, S. A. de C. V.**", del domicilio de _____, con Número de Identificación Tributaria _____, en virtud de la cual solicita se le autorice a su representada, la utilización en el mercado local de un lote de dos mil (2,000) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de veinticinco (25) libras, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie que van desde el No. E48101 hasta el No. E50100 (ambos números incluidos), fabricados por la empresa "**Cilindros Zaragoza, S. A. de C. V.**" (**Cilza, S. A. de C. V.**), del domicilio de El Salvador, correspondientes al comprobante de crédito fiscal No. 0303 de fecha cinco de noviembre del año dos mil veinte; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el No. 6 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo de esta Dirección, y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa el señor Carlos Antonio Zometa Hernández;
- II. Que el resultado de la inspección visual realizada al lote de cilindros determina que físicamente se encontraron dos mil (2,000) cilindros portátiles nuevos de veinticinco (25) libras de capacidad, fabricados por "**Cilindros Zaragoza S. A. de C. V.**", sin observarse defectos relevantes; y que al verificar la tara en la muestra general compuesta por cincuenta cilindros, se determinó que todos los cilindros de dicha muestra cumplen con los valores de tara, ya que están dentro de la tolerancia establecida, cumpliendo los criterios establecidos en el Plan de Muestreo del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁILES PARA CONTENER GLP ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN.;
- III. Que se realizaron por parte de la empresa "**Corporación Noble, S. A. de C. V.**", las pruebas de soldadura, capacidad volumétrica y espesor de lámina, a cinco cilindros que formaron parte de la muestra especial escogidos al azar para realizarles dichas pruebas, constando que en todas las pruebas los resultados fueron satisfactorios, por lo que dichos cilindros cumplen con los requerimientos técnicos establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 antes referido;
- IV. Que consta memorando proveniente de la División de Supervisión y Control de esta Dirección, con referencia "**CLZTOM-25-Plab-nov-1620-1891_RA**", indicando que el



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

lote de cilindros antes referidos, cumplen con los requerimientos técnicos establecidos en la regulación vigente para su utilización en el mercado nacional, y,

V. Que habiéndose cumplido los requisitos legales y técnicos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado,

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo, y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, esta Dirección,

RESUELVE:

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"Tomza Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable"**, que puede abreviarse **"Tomza Gas de El Salvador, S. A. de C. V."**, la utilización en el mercado local de un lote de dos mil (2,000) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de veinticinco (25) libras, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie que van desde el No. E48101 hasta el No. E50100 (ambos números incluidos), fabricados por la empresa **"Cilindros Zaragoza, S. A. de C. V." (Cilza, S. A. de C. V.)**, del domicilio de El Salvador, correspondientes al comprobante de crédito fiscal No. 0303 de fecha cinco de noviembre del año dos mil veinte; clase 2 (DOT - 4BA); pintados de color anaranjado; que en ambos casquetes tienen grabado en alto relieve: "Tomza" y "Unigas"; que tienen grabado en el cuello: La norma de fabricación (RTCA 23.01.29:05); clase 2 (DOT - 4BA), la fecha de fabricación: (octubre 2020); país de fabricación: (El Salvador); y la frase: "Para uso exclusivo de Gas LP"; teniendo instalada cada uno de los cilindros una válvula nueva de acople rápido.
- 2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



M.CH.2020-UCGM-0241.





Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

RESOLUCIÓN No. 269

DIRECCION DE HIDROCARBUROS Y MINAS DEL MINISTERIO DE ECONOMIA: San Salvador, a las ocho horas y cincuenta y cuatro minutos del día veintitrés de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veintiséis de octubre del presente año, suscrita por el señor **FRANCISCO EVELIO JACOBO RAMOS**, _____ de edad, _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento único de Identidad número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, actuando en su carácter personal, relativa a que se autorice a su mandante transferencia de funcionamiento de la estación de servicio denominada **"TEXACO LAS PILETAS"**, ubicada en el kilómetro doce de la carretera que de San Salvador conduce al Puerto de La Libertad, cantones Las Granadillas y El Matazano, jurisdicciones de Santa Tecla y Nuevo Cuscatlán, departamento de La Libertad, y;

CONSIDERANDO:

I. Que constan en el expediente:

- a) Resolución No.210, emitida por este Ministerio a las ocho horas y treinta minutos del día seis de octubre del año dos mil veinte, por medio de la cual se autorizó a la sociedad **"TECNITEL, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"** que puede abreviarse **"TECNITEL, S.A. E C.V."**, el funcionamiento de la referida estación de servicio ubicada en el lugar antes mencionado;
- b) Copia certificada por Notario del Documento Privado Autenticado de Arrendamiento, otorgado por la sociedad **TECNITEL, S.A. DE CV.**, a favor del señor **GUILLERMO ERNESTO MIGUEL BAHAIÁ**, de fecha veintiuno de agosto del año dos mil diecinueve;
- c) Copia certificada por Notario del Testimonio de Escritura Pública de Contrato de Suministro suscrito entre **INVERSIONES CHEVRON, S.A. DE C.V.** y el señor **GUILLERMO ERNESTO MIGUEL BAHAIÁ**, de las nueve horas del día ocho de marzo de dos mil dieciséis;
- d) Copia certificada por Notario de Cesión de Derechos, otorgada por la sociedad **TECNITEL, S.A. DE CV.**, a favor del señor **GUILLERMO ERNESTO MIGUEL BAHAIÁ**, de fecha nueve de noviembre del año dos mil veinte;

II. Que se han revisado los documentos presentados, encontrándose en legal forma, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

POR TANTO

De conformidad a lo dispuesto en los Artículos 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y 51 de su Reglamento, esta Dirección:



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

RESUELVE:

1º) **AUTORIZAR** al señor **GUILLERMO ERNESTO MIGUEL BAHIAIA**, la transferencia de autorización de funcionamiento de la estación de servicio denominada **"TEXACO LAS PILETAS"**, ubicada en el kilómetro doce de la carretera que de San Salvador conduce al Puerto de La Libertad, cantones Las Granadillas y El Matazano, jurisdicciones de Santa Tecla y Nuevo Cuscatlán, departamento de La Libertad, la cual está compuesta por tres tanques subterráneos de doble contención de diez mil galones americanos cada uno, que utilizarán para almacenar y comercializar gasolina superior, gasolina regular y aceite combustible diésel

2º) **INSCRIBIR** al referido señor en el Registro que lleva esta Dirección en calidad de arrendatario de la citada estación de servicio.

3º) Queda obligado el Titular de la presente autorización, a instalar, operar y mantener en servicio el equipo necesario para el manejo eficiente y seguro de los productos de petróleo, cumpliendo con las normas técnicas necesarias, siendo responsable por el correcto funcionamiento y mantenimiento de todos los equipos de la estación de servicio, y por cualquier problema que pudiera surgir durante el manejo y operación de la misma, así como permitir la entrada de los delegados de la Dirección a los establecimientos correspondientes a efecto de que puedan realizar Inspecciones, verificar aspectos relacionados con la calidad y la medida de los productos de petróleo que posean en sus instalaciones, pudiendo tomar muestras de los productos, realizar las pruebas y ensayos de laboratorio necesarios, revisar la información y documentación respectiva y cualquier otra diligencia vinculada a la inspección, así como dar estricto cumplimiento a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación y demás leyes y disposiciones que le fueren aplicables.

4º) Queda obligado el Titular de la presente autorización a dar fiel cumplimiento a la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental.

5º) El Titular de la autorización queda obligado a informar a esta Dirección, inmediatamente después de dejar de operar la estación de servicio, a efecto de excluirlo de cualquier responsabilidad en el manejo de la misma. **NOTIFIQUESE.**


JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



DV/20016-ESPP-0031





RESOLUCIÓN No. 270

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las diez horas y veintidós minutos del día veintitrés de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día cinco de noviembre del corriente año, por la señora **ANA RUTT ALONSO GÓMEZ**, _____ de edad, _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad número _____, y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en su calidad de Apoderada General Administrativa del señor **TONY ALBERTO PÉREZ**, _____ de edad, _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad número _____, y Número de Identificación Tributaria _____, por medio de la cual solicita se excluyan por ya no ser de su propiedad los vehículos con números de placas **C-82986** y **C-96346** de su autorización como transportista terrestre de productos de petróleo (combustibles líquidos a granel); y,

CONSIDERANDO:

- I. Que mediante Resolución No. 303 emitida por esta Dirección, a las nueve horas y quince minutos del día doce de octubre del año dos mil dieciocho, se autorizo al señor **TONY ALBERTO PÉREZ**, como transportista terrestre de productos de petróleo (combustibles líquidos a granel) por medio de un cabezal y un remolque identificados con los números de placas: **C-82986** y **RE-12386**;
- II. Que mediante Resolución No. 332 emitida por esta Dirección, a las quince horas y cuatro minutos del día cinco de noviembre del año dos mil dieciocho, se modificó la Resolución No. 303 antes relacionada, en el sentido de adicionar a dicha autorización un cabezal y un remolque identificados con los números de placas: **C-96346** y **RE-3081**;
- III. Que mediante Resolución No. 81 emitida por esta Dirección, a las diez horas y trece minutos del día cinco de abril del año dos mil diecinueve, se modificó nuevamente la Resolución No. 303 antes relacionada, en el sentido de adicionar a dicha autorización dos cabezales y un remolque identificados con los números de placas: **C-117013**, **C-117237** y **RE-3373**;
- IV. Que a folio ochenta y cuatro consta escrito mediante el cual la señora **ANA RUTT ALONSO GÓMEZ**, en la calidad en que actúa, manifiesta que los vehículos con números de placas **C-82986** y **C-96346** ya no son propiedad de su representado, razón por lo cual no se incluyen en la póliza de seguro de responsabilidad civil presentada, que le brinda cobertura a los vehículos que utiliza para el transporte terrestre de productos de petróleo (combustibles líquidos a granel), solicitando se excluyan dichos vehículos de la autorización correspondiente; y
- V. Que habiéndose dado fiel cumplimiento a los requisitos legales y técnicos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

POR TANTO,

De conformidad a lo dispuesto en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

RESUELVE:

- 1º) **MODIFÍQUESE** nuevamente la Resolución No. 303 emitida por esta Dirección, a las nueve horas y quince minutos del día doce de octubre del año dos mil dieciocho, donde se autorizó al señor **TONY ALBERTO PÉREZ**, como transportista terrestre de productos de petróleo (combustibles líquidos a granel) en el sentido de excluir de dicha autorización los vehículos con números de placas **C-82986** y **C-96346**; quedando autorizados los siguientes vehículos con números de placas: **C-117013**, **C-117237**, **RE-12386**, **RE-3081** y **RE-3373**.
- 2º) En lo demás queda vigente la citada Resolución, a la cual deberá darse un estricto cumplimiento.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



SC/2018-TRPP-0157





MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

0044

RESOLUCIÓN No. 271

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA: San Salvador, a las diez horas y treinta y nueve minutos del día veintitrés de noviembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veinte de noviembre del presente año, suscrita por la señora **Magali Guadalupe Benavidez de Cubas**, _____ de edad, Licenciada en _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en su calidad de gerente general y representante legal de la sociedad **"Zeta Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable"**, que puede abreviarse **"Zeta Gas de El Salvador, S. A. de C. V."**, de _____ domicilio, con Número de Identificación Tributaria, _____, relativa a que se autorice a su representada la importación de mil ochenta cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo, con capacidad de once punto treinta y cuatro kilogramos o veinticinco libras, fabricados por la sociedad **"Tanques de Acero del Bravo, S.A. de C.V."**, del domicilio de Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de noviembre a diciembre de dos mil veinte. Y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad solicitante se encuentra inscrita bajo el número 12 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo, de esta Dirección y está comprobada en expediente administrativo, la existencia legal de la referida sociedad y la Personería Jurídica con que actúa su Representante Legal.
- II. Que consta en las presentes diligencias copias certificadas por Notario de la Factura Comercial número TABF2423, de fecha trece de noviembre de dos mil veinte, asimismo del certificado de calidad emitido por la sociedad **"Tanques de Acero del Bravo, S.A. de C.V."**, los cuales contienen la descripción de los cilindros.

POR TANTO:


De conformidad a los Artículos 5 Inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, esta Dirección,

RESUELVE:

1º) **AUTORIZASE** a la sociedad **Zeta Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable**, que puede abreviarse **Zeta Gas de El Salvador, S. A. de C. V.**, la importación de mil ochenta cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo, con capacidad de once punto treinta y cuatro kilogramos o veinticinco libras, fabricados por **"Tanques de Acero del Bravo, S.A. de C.V."**, del domicilio de Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses noviembre a diciembre de dos mil veinte.

2º) Para utilizar los cilindros en el mercado nacional deberán solicitar la autorización correspondiente.

3º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación. **NOTIFÍQUESE.-**


JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



M.CH.2020-ICGL-0261.



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

223

RESOLUCIÓN No. 272

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS DEL MINISTERIO DE ECONOMÍA: San Salvador, a las diez horas y cincuenta y tres minutos del día veinticuatro de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día diecinueve de noviembre del presente año, suscrita por el señor **STEVE JAMESON RODAS ESTRADA**, _____ de edad, _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en su calidad de apoderado general judicial con cláusula especial del señor **JOSÉ ELÍAS ESCOBAR ROMERO**, _____ de edad, _____, del domicilio de _____, con Documento Único de Identidad número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, relativa a que se autorice a su mandante transferencia de funcionamiento de la estación de servicio denominada antes **ESTACIÓN DE SERVICIO AL PASO** hoy **"ESTACIÓN DE SERVICIO CONSTITUCIÓN"**, ubicada en cantón El Diablo ahora San Miguel, lote D en ANTEC, correspondiente a la ubicación geográfica de San Miguel, municipio de Mejicanos, departamento de San Salvador, y;

CONSIDERANDO:

I. Que constan en el expediente:

- a) Resolución No.127, emitida por este Ministerio a las diez horas y treinta minutos del día doce de junio de dos mil catorce, por medio de la cual se autorizó a la sociedad **"LA POTENZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"** que puede abreviarse **"LA POTENZA", S.A DE C.V.** funcionamiento de la estación de servicio denominada antes **ESTACIÓN DE SERVICIO AL PASO** hoy **"ESTACIÓN DE SERVICIO CONSTITUCIÓN"**, ubicada en el lugar antes mencionado;
- b) Original de la extractada; emitida por el Centro Nacional de Registros, Registro de la Propiedad Raíz e Hipotecas de la Primera Sección del Centro, Departamento de San Salvador, con la que se comprueba que el inmueble donde se encuentra ubicada la citada estación de servicio, es propiedad de la sociedad **ALBA PETRÓLEOS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD POR ACCIONES DE ECONOMÍA MIXTA, DE CAPITAL VARIABLE** que puede abreviarse **ALBA PETRÓLEOS DE EL SALVADOR S.E.M. DE C.V.**, **ALBA PETRÓLEOS S.E.M. DE C.V.** o simplemente **ALBA PETRÓLEOS, DE C.V.**;
- c) Copia certificada por Notario del Contrato de Arrendamiento, otorgado por la sociedad **ALBA PETRÓLEOS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD POR ACCIONES DE ECONOMÍA MIXTA, DE CAPITAL VARIABLE** que puede abreviarse **ALBA PETRÓLEOS DE EL SALVADOR S.E.M. DE C.V.**, **ALBA PETRÓLEOS S.E.M. DE C.V.** o simplemente **ALBA PETRÓLEOS, DE C.V.**, a favor del señor **JOSÉ ELÍAS ESCOBAR ROMERO**, de fecha veintiocho de marzo de dos mil diecinueve;

Dirección de Hidrocarburos y Minas (DHM)

Teléfono (503) 2590-5200

www.minec.gob.sv



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

- d) Copia certificada por Notario de Cesión de Derechos, otorgada por la sociedad **"LA POTENZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"** que puede abreviarse **"LA POTENZA", S.A. DE C.V."** a favor del señor **JOSÉ ELÍAS ESCOBAR ROMERO**, de fecha cinco de noviembre del presente año;

II. Que se han revisado los documentos presentados, encontrándose en legal forma, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

POR TANTO

De conformidad a lo dispuesto en los Artículos 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y 51 de su Reglamento, esta Dirección:

RESUELVE:

1º) **AUTORIZAR** al señor **JOSÉ ELÍAS ESCOBAR ROMERO**, la transferencia de autorización de funcionamiento de la estación de servicio denominada **"ESTACIÓN DE SERVICIO CONSTITUCIÓN"**, ubicada en cantón El Diablo ahora San Miguel, lote D en ANTEC, correspondiente a la ubicación geográfica de San Miguel, municipio de Mejicanos, departamento de San Salvador, la cual está compuesta por tres tanques subterráneos de doble contención de diez mil galones americanos cada uno, que utilizarán para almacenar y comercializar gasolina superior, gasolina regular y aceite combustible diésel; respectivamente.

2º) **INSCRIBIR** al referido señor en el Registro que lleva esta Dirección en calidad de arrendatario de la citada estación de servicio.

3º) Queda obligado el Titular de la presente autorización, a instalar, operar y mantener en servicio el equipo necesario para el manejo eficiente y seguro de los productos de petróleo, cumpliendo con las normas técnicas necesarias, siendo responsable por el correcto funcionamiento y mantenimiento de todos los equipos de la estación de servicio, y por cualquier problema que pudiera surgir durante el manejo y operación de la misma, así como permitir la entrada de los delegados de la Dirección a los establecimientos correspondientes a efecto de que puedan realizar Inspecciones, verificar aspectos relacionados con la calidad y la medida de los productos de petróleo que posean en sus instalaciones, pudiendo tomar muestras de los productos, realizar las pruebas y ensayos de laboratorio necesarios, revisar la información y documentación respectiva y cualquier otra diligencia vinculada a la inspección, así como dar estricto cumplimiento a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación y demás leyes y disposiciones que le fueren aplicables.

4º) Queda obligado el Titular de la presente autorización a dar fiel cumplimiento a la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

224

el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental.

5º) El Titular de la autorización queda obligado a informar a esta Dirección, inmediatamente después de dejar de operar la estación de servicio, a efecto de excluirlo de cualquier responsabilidad en el manejo de la misma. **NOTIFIQUESE.**



JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR

DV/2012-ESPP-0449



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

497

Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

RESOLUCIÓN No. 273

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las once horas del día veinticuatro de noviembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día once de noviembre del presente año, suscrita por el licenciado **Miltón Edgard Peña Mendoza**, _____ de edad, _____, de _____ domicilio, con Documento Único de _____ y Número de Identificación Tributaria _____, quien manifiesta actuar en calidad de apoderado general judicial y administrativo, de la sociedad "**Inversiones Ramírez Quintanilla, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Inversiones Ramírez Quintanilla, S.A. de C.V.**", de _____ domicilio, con Número de Identificación Tributaria, _____, relativa a que se le autorice a su representada la transferencia de funcionamiento de la estación de servicio denominada "**Texaco La Laguna**", ubicada en el kilómetro ciento nueve más ochocientos cincuenta metros de la carretera Internacional que de Santa Ana conduce a Metapán, cantón Las Piedras, municipio de Metapán, departamento de Santa Ana; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que mediante Resolución 388 de las quince horas del día veintitrés de diciembre de dos mil catorce y Resolución No. 29 emitida por este Ministerio, a las nueve horas del día veinticuatro de febrero de dos mil veinte, se autorizo al señor **Carlos Denis Ramírez Ventura** la transferencia de funcionamiento y el funcionamiento de la ampliación de la estación de servicio antes mencionada;
- II. Que está comprobada la disponibilidad del inmueble donde está ubicada la estación de servicio a favor de la solicitante;
- I. Que consta en las presentes diligencias, la transferencia de la autorización de la estación de servicio en referencia que se concedió a favor de la solicitante;
- II. Que habiéndose cumplido los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

POR TANTO,

De conformidad a lo dispuesto en el artículo 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y el artículo 51 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

RESUELVE:

- 1º) **DEJAR SIN EFECTO** la Resolución N° 388 de las quince horas del día veintitrés de diciembre de dos mil catorce y Resolución No. 29 emitida por este Ministerio, a las nueve horas del día veinticuatro de febrero de dos mil veinte, que autorizó al señor **Carlos Denis Ramírez Ventura** la transferencia de funcionamiento y el funcionamiento de la ampliación de la estación de servicio antes mencionada.
- 2º) **AUTORIZAR** a la sociedad "**Inversiones Ramírez Quintanilla, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Inversiones Ramírez Quintanilla, S.A. de C.V.**", la transferencia de funcionamiento de la estación de servicio denominada "**Texaco La Laguna**", ubicada en el kilómetro ciento nueve más ochocientos cincuenta metros de la carretera Internacional que de Santa Ana conduce a Metapán, cantón Las Piedras, municipio de Metapán, departamento de Santa Ana, la cual cuenta con tres tanques descritos así: dos con capacidad de



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

diez mil galones americanos, para el almacenamiento de aceite combustible diésel y gasolina regular respectivamente y un tanque con capacidad de cinco mil galones americanos, compartido así: tres mil galones americanos para el almacenamiento de gasolina regular y dos mil galones americanos para el almacenamiento de gasolina superior.

3º) **INSCRIBIR** a la sociedad "**Inversiones Ramírez Quintanilla, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Inversiones Ramírez Quintanilla, S.A. de C.V.**", en el Registro que lleva esta Dirección, como arrendataria de la referida estación de servicio.


4º) La titular de la presente autorización queda obligada a:

- a) Dar fiel cumplimiento al artículo 66 del Reglamento de Aplicación de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, que en lo pertinente dice: Toda persona natural o jurídica, propietaria, titular, o que bajo cualquier otra denominación opere una estación de servicio, estará obligada a instalar, operar y mantener en servicio el equipo necesario para el manejo eficiente y seguro de los productos de petróleo, cumpliendo con las normas técnicas necesarias, siendo ésta responsable por el correcto funcionamiento y mantenimiento de todos los equipos de la estación de servicio, y en consecuencia es responsable de cualquier problema que pudiera surgir durante el manejo y operación de la misma; asimismo a dar estricto cumplimiento a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, así como a las demás leyes y disposiciones que le fueren aplicables;
- b) Prevenir los impactos ambientales generados en la operación de la estación de servicio, cumpliendo estrictamente con la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental;
- c) Informar a esta Dirección inmediatamente después de dejar de operar la estación de servicio, a efecto de excluirlo de cualquier responsabilidad en el manejo de la misma; y
- d) Presentar oportunamente cuando esta Dirección lo requiera, la póliza de seguro correspondiente, de conformidad a lo dispuesto en el Art. 20 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo. **NOTIFÍQUESE.**


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



M.CH.2005-ESPP-0030.





RESOLUCIÓN No. 274

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las siete horas y treinta minutos del día veinticinco de noviembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veinte de noviembre del presente año, por la señora Magali Guadalupe Benavidez de Cubas, _____ de edad, licenciada en _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad _____ y Número de Identificación Tributaria _____, actuando en su calidad de gerente general y apoderada general administrativa y mercantil de la sociedad **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V."**, con Número de Identificación Tributaria _____, por medio de la cual solicita se le autorice a su representada la importación de mil ochenta (1080) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco libras (25 lbs.), fabricados por "Tanques de Acero del Bravo, S.A. de C.V.", del domicilio de Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresaran vía terrestre por frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante el mes de noviembre a diciembre de dos mil veinte, correspondiente a la factura TABF 2422, de fecha trece de noviembre del presente año; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el número 12 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo de esta Dirección; y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa la licenciada Magali Guadalupe Benavidez de Cubas; y
- II. Que constan en las presentes diligencias, las copias certificadas por notario de la factura TABF2422 de fecha trece de noviembre del presente año; asimismo del certificado de calidad emitido por la sociedad "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", que contiene la descripción de los cilindros y las pruebas a las que fueron sometidos, en apego a los criterios y especificaciones del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05;

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 28 de su Reglamento, esta Dirección: **RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V."**, la importación de mil ochenta (1080) cilindros portátiles nuevos vacíos para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con capacidad de once punto tres (11.3)



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

kilogramos o veinticinco (25 libras), fabricados por "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C.V.", del domicilio de Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresaran vía terrestre por frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de noviembre a diciembre del presente año, correspondientes a la factura TABF2422 de fecha trece de noviembre del presente año.

- 2°) La titular para utilizar los cilindros en el mercado nacional deberá solicitar la autorización correspondiente.
- 3°) La presente resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.

JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



DV/2020-ICGL-0260



RESOLUCIÓN No. 275

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA: San Salvador, a las once horas con cuarenta y cuatro minutos del día veinticinco de noviembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día cinco de noviembre del presente año, por el señor Marco Antonio Martínez Molina, _____ de edad, _____, del domicilio de _____, departamento de La Libertad, con Documento Único de Identidad _____ y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en su calidad de apoderado general administrativo y judicial de la sociedad "**Terminales de Gas del Pacífico, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Terminales de Gas del Pacífico, S. A. de C. V.**", con Número de Identificación Tributaria _____, relativa a que se autorice a su mandante una reexportación de un millón doscientos mil (1, 200,000) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa "Dagas, Sociedad Anónima de Capital Variable.", de la República de Honduras, en envíos parciales por vía terrestre durante el período comprendido del uno al treinta y uno de diciembre de dos mil veinte. Y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el No.11, Folio 11, de fecha veintitrés de octubre del año mil novecientos noventa y ocho, en el Libro de Registro de Importadores y Exportadores de Productos de Petróleo; y está comprobada la existencia legal de la precitada sociedad y la personería con que actúa el señor Marco Antonio Martínez Molina;
- II. Que la información presentada, contiene los inventarios de su planta, de los cuales no se prevé ningún desabastecimiento del mercado local, constatándose en acta de inspección No.2954_MV, de fecha veintitrés de noviembre del presente año, que en la Planta Terminales de Gas del Pacífico, la capacidad al cien por ciento de la terminal es de doce millones noventa y siete mil cuatrocientos veintidós galones americanos, comprobándose que al momento de la referida inspección el volumen líquido a temperatura ambiente existente en los tanques y esferas es de ocho millones setecientos sesenta y siete mil novecientos siete punto treinta galones americanos, cumpliendo con lo dispuesto en el Artículo 4-E letra e) de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, ya que dicha reserva está arriba del inventario mínimo requerido por esta Dirección, por lo que podrá cubrir veintiséis días de la demanda total de Tropigas, siendo factible acceder a lo solicitado; y,
- III. Que debido a que las reexportaciones se realizarán entre el uno al treinta y uno de diciembre de dos mil veinte, la presente resolución se podrá revocar si en inspecciones posteriores que estén dentro del período que solicitan, el inventario de gas licuado de petróleo (GLP), está abajo del mínimo requerido por esta Dirección.



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 Inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 53 Inciso segundo de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección **RESUELVE:**

1º) **AUTORIZASE** a la sociedad **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"** que puede abreviarse **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V."**, la reexportación de un millón doscientos mil (1 200,000) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa "Dagas, Sociedad Anónima de Capital Variable", de la República de Honduras, en envíos parciales por vía terrestre durante el período comprendido del uno al treinta y uno de diciembre de dos mil veinte.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.

JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



M.CH.2020-EXGL-0237.



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

2063

RESOLUCIÓN No. 276

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA: San Salvador, a las trece horas con siete minutos del día veinticinco de noviembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día cinco de noviembre del presente año, por el señor Marco Antonio Martínez Molina, _____ de edad, _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad _____ y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en su calidad de apoderado general administrativo y judicial de la sociedad **"Terminales de Gas del Pacífico, Sociedad Anónima de Capital Variable"**, que puede abreviarse **"Terminales de Gas del Pacífico, S. A. de C. V."**, con Número de Identificación Tributaria _____, relativa a que se autorice a su mandante una reexportación de cuatro millones quinientos mil (4,500,000) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa "Tropigas de Nicaragua, Sociedad Anónima.", de la República de Nicaragua, en envíos parciales por vía terrestre durante el período comprendido del uno al treinta y uno de diciembre de dos mil veinte. Y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el No.11, Folio 11, de fecha veintitrés de octubre del año mil novecientos noventa y ocho, en el Libro de Registro de Importadores y Exportadores de Productos de Petróleo; y está comprobada la existencia legal de la precitada sociedad y la personería con que actúa el señor Marco Antonio Martínez Molina;
- II. Que la información presentada, contiene los inventarios de su planta, de los cuales no se prevé ningún desabastecimiento del mercado local, constatándose en acta de inspección No.2954_MV, de fecha veintitrés de noviembre del presente año, que en la Planta Terminales de Gas del Pacífico, la capacidad al cien por ciento de la terminal es de doce millones noventa y siete mil cuatrocientos veintidós galones americanos, comprobándose que al momento de la referida inspección el volumen líquido a temperatura ambiente existente en los tanques y esferas es de ocho millones setecientos sesenta y siete mil novecientos siete punto treinta galones americanos, cumpliendo con lo dispuesto en el Artículo 4-E letra e) de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, ya que dicha reserva está arriba del inventario mínimo requerido por esta Dirección, por lo que podrá cubrir treinta y cuatro días de la demanda total de Tropigas, siendo factible acceder a lo solicitado; y,
- III. Que debido a que las reexportaciones se realizarán entre el uno al treinta y uno de diciembre de dos mil veinte, la presente resolución se podrá revocar si en inspecciones posteriores que estén dentro del período que solicitan, el inventario de gas licuado de petróleo (GLP), está abajo del mínimo requerido por esta Dirección.



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 Inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 53 Inciso segundo de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección **RESUELVE:**

1º) **AUTORIZASE** a la sociedad "**TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**" que puede abreviarse "**TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V.**", la reexportación de cuatro millones quinientos mil (4,500,000) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa "Tropigas de Nicaragua, Sociedad Anónima", de la República de Nicaragua, en envíos parciales por vía terrestre durante el período comprendido del uno al treinta y uno de diciembre de dos mil veinte.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



M.CH.2020-EXGL-0233.





Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

RESOLUCIÓN N° 277

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA: San Salvador, a las trece horas y dieciséis minutos del día veinticinco de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día dieciocho de noviembre del presente año, suscrita por el señor Hilcias Oswaldo García Virón, _____ de edad, _____, de nacionalidad _____, domiciliado en la ciudad de _____, con pasaporte _____ número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en su calidad de apoderado general administrativo con cláusula especial de la sociedad **CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE** que se puede abreviar **CILZA S.A DE C.V.**, con Número de Identificación Tributaria _____, relativa a que se autorice a su mandante la exportación terrestre de dos mil (2000) cilindros portátiles nuevos de veintidós libras para envasar gas licuado de petróleo (GLP), cilindros que fueron fabricados por su mandante con la serie del **E 58101 al E 60100** para ser vendidos a la empresa **INDUSTRIAS ZARAGOZA, DIVISIÓN PRODUCTOS METÁLICOS, S.A. DE C.V.**, del país de México; y,

CONSIDERANDO:

I. Que está comprobada en autos, la existencia legal de la mencionada sociedad y la personería jurídica con que actúa el peticionario.

II. Que en fecha veinticuatro de noviembre del presente año, se recibió informe proveniente de la División de Supervisión y Control de esta Dirección, en el cual se establece que Delegados realizaron inspección al lote de cilindros antes mencionado, determinando que físicamente se encontraron dos mil cilindros portátiles nuevos de veintidós libras de capacidad, asimismo al revisar la documentación presentada y haber seleccionado una muestra de cilindros para verificar la tara se obtuvieron valores dentro de la tolerancia permitida, por lo que se comprobó el cumplimiento del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN, CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP, ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN.

POR TANTO:

De conformidad a los Artículos 5 Inciso tercero, 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y Artículo 28 de su Reglamento, esta Dirección:

RESUELVE:

1º) **AUTORIZASE** a la sociedad **CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que se puede abreviar **CILZA S. A DE C. V.**, la exportación terrestre de dos mil cilindros portátiles nuevos de veintidós libras de capacidad, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con la serie del **E 58101 al E 60100** para ser vendidos a la empresa **INDUSTRIAS ZARAGOZA, DIVISIÓN PRODUCTOS METÁLICOS, S.A. DE C.V.**, del país de México; y,

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación. **NOTIFÍQUESE.-**


JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA
DIREC OR



DVI/2020-ECPG-0255



RESOLUCIÓN No.278

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las trece horas con veintiocho minutos del día veinticinco de noviembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veinticuatro de noviembre del presente año, por la licenciada Magali Guadalupe Benavidez de Cubas, _____ de edad, licenciada en _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad _____ y Número de Identificación Tributaria _____, actuando en su calidad de gerente general y apoderada general administrativa, mercantil y judicial de la sociedad **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V."**, con Número de Identificación Tributaria _____, por medio de la cual solicita se le autorice a su representada la importación de un mil ochenta y ocho (1,088) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25) libras, fabricados por "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresaran vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de noviembre a diciembre de dos mil veinte, correspondiente a la factura TABF2429 de fecha diecinueve de octubre del presente año; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el número 12 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo de esta Dirección; y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa la licenciada Magali Guadalupe Benavidez de Cubas; y
- II. Que constan en las presentes diligencias, las copias certificadas por notario de la factura TABF2429 de fecha diecinueve de octubre del presente año, con números de series de correspondientes al envío según factura 12390 hasta G4479 ambos números incluidos; asimismo del certificado de calidad emitido por la sociedad "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", que contiene la descripción de los cilindros y las pruebas a las que fueron sometidos, en apego a los criterios y especificaciones del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05;

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 28 de su Reglamento, esta Dirección: **RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V."**, la importación de un mil ochenta y ocho (1,088) cilindros portátiles nuevos vacíos para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25) libras, fabricados por "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresaran vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

de noviembre a diciembre de dos mil veinte, correspondientes a la factura TABF2429 de fecha diecinueve de octubre del presente año.

- 2º) La titular para utilizar los cilindros en el mercado nacional deberá solicitar la autorización correspondiente.
- 3º) La presente resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



MR/ 2020-ICGL-0266



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

0051

RESOLUCIÓN N° 279

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA: San Salvador, a las trece horas y treinta y tres minutos del día veinticinco de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día once de noviembre del presente año, suscrita por el señor Hilcias Oswaldo García Virón, _____ de edad, _____, de nacionalidad _____, domiciliado en la ciudad _____, con pasaporte guatemalteco número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en su calidad de apoderado general administrativo con cláusula especial de la sociedad **CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE** que se puede abreviar **CILZA S.A DE C.V.**, con Número de Identificación Tributaria _____, relativa a que se autorice a su mandante la exportación terrestre de dos mil (2000) cilindros portátiles nuevos de veintidós libras para envasar gas licuado de petróleo (GLP), cilindros que fueron fabricados por su mandante con la serie del **E 38101 al E 40100** para ser vendidos a la empresa **CILINDROS ZARAGOZA, S.A.**, del país de Costa Rica; y,

CONSIDERANDO:

I. Que está comprobada en autos, la existencia legal de la mencionada sociedad y la personería jurídica con que actúa el petitionerio.

II. Que en fecha veinticuatro de noviembre del presente año, se recibió informe proveniente de la División de Supervisión y Control de esta Dirección, en el cual se establece que Delegados realizaron inspección al lote de cilindros antes mencionado, determinando que físicamente se encontraron dos mil cilindros portátiles nuevos de veinticinco libras de capacidad, asimismo al revisar la documentación presentada y haber seleccionado una muestra de cilindros para verificar la tara se obtuvieron valores dentro de la tolerancia permitida, por lo que se comprobó el cumplimiento del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP, ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN.

POR TANTO:

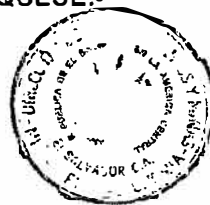
De conformidad a los Artículos 5 Inciso tercero, 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y Artículo 28 de su Reglamento, esta Dirección:

RESUELVE:

1º) AUTORIZASE a la sociedad **CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que se puede abreviar **CILZA S. A DE C. V.**, la exportación terrestre de dos mil cilindros portátiles nuevos de veinticinco libras de capacidad, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con la serie del **E 38101 al E 40100** para ser vendidos a la empresa **CILINDROS ZARAGOZA, S.A.**, del país de Costa Rica; y,

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación. NOTIFÍQUESE.-


JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



DV/2020-ECPG-0248



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

RESOLUCIÓN No. 280

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA: San Salvador, a las catorce horas y cincuenta y dos minutos del día veinticinco de noviembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veinticuatro de noviembre del presente año, suscrita por la señora **Magali Guadalupe Benavidez de Cubas**, _____ de edad, Licenciada en _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en su calidad de gerente general y representante legal de la sociedad "**Zeta Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Zeta Gas de El Salvador, S. A. de C. V.**", de _____ domicilio, con Número de Identificación Tributaria _____, relativa a que se autorice a su representada la importación de mil ochenta y ocho cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo, con capacidad de veinticinco libras, fabricados por la sociedad "**Tanques de Acero del Bravo, S.A. de C.V.**", del domicilio de Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de noviembre a diciembre de dos mil veinte. Y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad solicitante se encuentra inscrita bajo el número 12 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo, de esta Dirección y está comprobada en expediente administrativo, la existencia legal de la referida sociedad y la Personería Jurídica con que actúa su Representante Legal.
- II. Que consta en las presentes diligencias copias certificadas por Notario de la Factura Comercial número TABF2428, de fecha diecinueve de noviembre de dos mil veinte, asimismo del certificado de calidad emitido por la sociedad "**Tanques de Acero del Bravo, S.A. de C.V.**", los cuales contienen la descripción de los cilindros.

PORTANTO:

De conformidad a los Artículos 5 Inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, esta Dirección,

RESUELVE:

1º) AUTORIZASE a la sociedad **Zeta Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable**, que puede abreviarse **Zeta Gas de El Salvador, S. A. de C. V.**, la importación de mil ochenta y ocho cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo, con capacidad de veinticinco libras, fabricados por "**Tanques de Acero del Bravo, S.A. de C.V.**", del domicilio de Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses noviembre a diciembre de dos mil veinte.

2º) Para utilizar los cilindros en el mercado nacional deberán solicitar la autorización correspondiente.

3º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación. **NOTIFÍQUESE.-**


JORGE ARNOLDO HENÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



M.CH.2020-4CGL-0265.



RESOLUCIÓN No.281

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA: San Salvador, a las catorce horas con cincuenta y cuatro minutos del día veinticinco de noviembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día cinco de noviembre del presente año, por el señor Marco Antonio Martínez Molina, _____ de edad, _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad _____ y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en su calidad de apoderado general administrativo y judicial de la sociedad **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"** que puede abreviarse **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V."**, con Número de Identificación Tributaria _____, relativa a que se autorice a su mandante una reexportación de dos millones trescientos mil (2,300,000.00) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa Global Gas, S. A. de la República de Guatemala, en envíos parciales por vía terrestre durante el período comprendido del uno al treinta y uno de diciembre de dos mil veinte. Y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el No.11, Folio 11, de fecha veintitrés de octubre del año mil novecientos noventa y ocho, en el Libro de Registro de Importadores y Exportadores de Productos de Petróleo; y está comprobada la existencia legal de la precitada sociedad y la personería con que actúa el señor Marco Antonio Martínez Molina;
- II. Que la información presentada, contiene los inventarios de su planta, de los cuales no se prevé ningún desabastecimiento del mercado local, constatándose en acta de inspección No.2954_MV de fecha veintitrés de noviembre del presente año, que en la Planta Terminales de Gas del Pacífico, la capacidad al cien por ciento de la terminal es de doce millones noventa y siete mil cuatrocientos veintidós galones americanos, comprobándose que al momento de la referida inspección el volumen líquido a temperatura ambiente existente en los tanques y esferas es de ocho millones setecientos sesenta y siete mil novecientos siete punto treinta galones americanos, cumpliendo con lo dispuesto en el artículo 4-E letra e) de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, ya que dicha reserva está arriba del inventario mínimo requerido por esta Dirección, por lo que podrá cubrir veintinueve días de la demanda total de Tropigas, siendo factible acceder a lo solicitado; y,
- III. Que debido a que las reexportaciones se realizarán entre el uno al treinta y uno de diciembre de dos mil veinte, la presente resolución se podrá revocar si en inspecciones posteriores que estén dentro del período que solicitan, el inventario de gas licuado de petróleo (GLP), está abajo del mínimo requerido por esta Dirección.



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 Inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 53 Inciso segundo de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección **RESUELVE:**

1º) **AUTORIZASE** a la sociedad "**TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**" que puede abreviarse "**TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V.**", la reexportación de dos millones trescientos mil (2,300,000.00) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa Global Gas, S. A. de la República de Guatemala, en envíos parciales por vía terrestre durante el período comprendido del uno al treinta y uno de diciembre de dos mil veinte.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



MR/ 2020-EXGL-0234





Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

RESOLUCIÓN No.282

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA: San Salvador, a las quince horas con veintisiete minutos del día veinticinco de noviembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día cinco de noviembre del presente año, por el señor Marco Antonio Martínez Molina, _____ de edad, _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad _____ y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en su calidad de apoderado general administrativo y judicial de la sociedad **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"** que puede abreviarse **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V."**, con Número de Identificación Tributaria _____, relativa a que se autorice a su mandante una reexportación de trescientos mil (300,000.00) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa Belize Western Energy Ltd de Belice, en envíos parciales por vía terrestre durante el período comprendido del uno al treinta y uno de diciembre de dos mil veinte. Y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el No.11, Folio 11, de fecha veintitrés de octubre del año mil novecientos noventa y ocho, en el Libro de Registro de Importadores y Exportadores de Productos de Petróleo; y está comprobada la existencia legal de la precitada sociedad y la personería con que actúa el señor Marco Antonio Martínez Molina;
- II. Que la información presentada, contiene los inventarios de su planta, de los cuales no se prevé ningún desabastecimiento del mercado local, constatándose en acta de inspección No.2954_MV de fecha veintitrés de noviembre del presente año, que en la Planta Terminales de Gas del Pacífico, la capacidad al cien por ciento de la terminal es de doce millones noventa y siete mil cuatrocientos veintidós galones americanos, comprobándose que al momento de la referida inspección el volumen líquido a temperatura ambiente existente en los tanques y esferas es de ocho millones setecientos sesenta y siete mil novecientos siete punto treinta galones americanos, cumpliendo con lo dispuesto en el artículo 4-E letra e) de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, ya que dicha reserva está arriba del inventario mínimo requerido por esta Dirección, por lo que podrá cubrir veintitrés días de la demanda total de Tropigas, siendo factible acceder a lo solicitado; y,
- III. Que debido a que las reexportaciones se realizarán entre el uno al treinta y uno de diciembre de dos mil veinte, la presente resolución se podrá revocar si en inspecciones posteriores que estén dentro del período que solicitan, el inventario de gas licuado de petróleo (GLP), está abajo del mínimo requerido por esta Dirección.



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 Inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 53 Inciso segundo de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección **RESUELVE:**

1º) **AUTORIZASE** a la sociedad "**TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**" que puede abreviarse "**TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V.**", la reexportación de trescientos mil (300,000.00) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa Belize Western Energy Ltd de Belice, en envíos parciales por vía terrestre durante el período comprendido del uno al treinta y uno de diciembre de dos mil veinte.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.




JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR

MR/ 2020-EXGL-0238





RESOLUCIÓN N° 283

Dirección de Hidrocarburos y Minas, Ministerio de Economía: San Salvador, a las ocho horas y cincuenta y nueve minutos del día veintiséis de noviembre de dos mil veinte.

CONSIDERANDO:

- I. Que en cumplimiento con el artículo 1 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporté y Distribución de Productos de Petróleo, la Dirección de Hidrocarburos y Minas tiene por objeto regular y vigilar, entre otros, la comercialización de gas licuado de petróleo (GLP) envasado en cilindros portátiles de uso doméstico, motivo por el cual ejercerá su función de vigilancia por medio de sus delegados.
- II. Que se han recibido en el Centro de Atención de Llamadas de la Dirección de Hidrocarburos y Minas, informaciones ciudadanas, por medio de las que solicitan inspecciones en las plantas de envasado de gas licuado de petróleo (GLP) ubicadas en la zona central del país, para que se verifique el peso de GLP envasado en cilindros portátiles, en las cuales indican además que la práctica de envasado con bajo peso, se realiza en horas y días no hábiles.
- III. Que por medio del Decreto Legislativo N° 856 del 12 de febrero de 2018, publicado en el Diario Oficial N° 30, Tomo N° 418 del 13 de febrero del mismo año, se puso en vigencia la Ley de Procedimientos Administrativos, la cual establece en su artículo 81 que los actos, tanto de la administración como de los particulares, deberán llevarse a cabo en días y horas hábiles. Sin embargo, también previó que el órgano competente puede acordar, por resolución motivada y siempre que existan razones de urgencias, habilitar días y horas inhábiles para realizar actos procedimentales.
- IV. Que para cumplir el objeto de la ley de la materia, la cual es esencialmente verificar, vigilar y controlar el mercado de GLP, y con el propósito de garantizar al consumidor que los productos de petróleos se entreguen al destinatario en la calidad especificada y en la cantidad exacta establecida en los diferentes instrumentos legales y para salvaguardar el interés de los consumidores de GLP envasado en cilindros portátiles de uso doméstico, se considera urgente y necesario autorizar la realización de inspecciones que señala la ley de la materia, en horas y días no hábiles, en respuesta a las constantes informaciones ciudadanas referidas al bajo peso del gas licuado de petróleo (GLP) envasado en cilindros portátiles.



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

POR TANTO:

En uso de sus facultades legales y de conformidad con lo establecido en el artículo 4 y siguientes de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, esta Dirección,

RESUELVE:

HABILITAR desde las cinco horas o a partir de las cinco ante meridiano (a.m.) del día viernes veintisiete de noviembre del presente año, para que delegados de la Dirección de Hidrocarburos y Minas del Ministerio de Economía, realicen inspecciones para verificar el peso de GLP envasado en los cilindros portátiles de uso doméstico y en camiones repartidores, en las instalaciones de las plantas envasadoras ubicadas en la zona central del país, a fin de verificar el cumplimiento de las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y de su Reglamento.


Jorge Arnoldo Hernández Joya
Director





Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

RESOLUCIÓN No. 284

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las diez horas y cincuenta y dos minutos del día veintiséis de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veinticuatro de noviembre del presente año, por la señora Magali Guadalupe Benavidez de _____, mayor de edad, licenciada en _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad _____ y Número de Identificación Tributaria _____, actuando en su calidad de gerente general y apoderada general administrativa y mercantil de la sociedad **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V."**, con Número de Identificación _____, por medio de la cual solicita se le autorice a su representada la importación de mil ochenta (1080) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco libras (25 lbs.), fabricados por "Tanques de Acero del Bravo, S.A. de C.V.", del domicilio de Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de noviembre a diciembre de dos mil veinte, correspondiente a la factura TABF 2432, de fecha veintiuno de noviembre del presente año; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el número 12 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo de esta Dirección; y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa la licenciada Magali Guadalupe Benavidez de Cubas; y
- II. Que constan en las presentes diligencias, las copias certificadas por notario de la factura TABF2432 de fecha veintiuno de noviembre del presente año; asimismo del certificado de calidad emitido por la sociedad "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", que contiene la descripción de los cilindros y las pruebas a las que fueron sometidos, en apego a los criterios y especificaciones del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05;

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y 28 de su Reglamento, esta Dirección; **RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V."**, la importación de mil ochenta (1080) cilindros portátiles nuevos



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

vacíos para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25 libras), fabricados por "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C.V.", del domicilio de Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresaran vía terrestre por frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de noviembre a diciembre del presente año, correspondientes a la factura TABF2432 de fecha veintiuno de noviembre del presente año.

- 2º) La titular para utilizar los cilindros en el mercado nacional deberá solicitar la autorización correspondiente.
- 3º) La presente resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.

JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



DV/2020-ICGL-0268

Dirección de Hidrocarburos y Minas (DHM)
Teléfono (503) 2590-5200
www.minec.gob.sv



RESOLUCIÓN No. 285

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las once horas y seis minutos del día veintiséis de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día cinco de noviembre del corriente año, suscrita por el señor **MARCO ANTONIO MARTÍNEZ MOLINA**, _____ de edad, _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad número _____, y Número de Identificación Tributaria _____, actuando en su calidad de apoderado general administrativo y judicial de la sociedad "**TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V.**", de _____ domicilio, con Número de Identificación Tributaria _____, relativa a que se le autorice a su representada, la reexportación de setecientos cincuenta mil (750,000) galones americanos de Gas Licuado de Petróleo (GLP) ya sea propano, butano o mezcla con destino a la empresa **Textiles Gran Fe, Sociedad Anónima**, de la República de Guatemala, en envíos parciales y por vía terrestre durante el periodo comprendido del uno al treinta y uno de diciembre del año dos mil veinte; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el número 11, folio 11, de fecha veintitrés de octubre del año mil novecientos noventa y ocho, en el Libro de Registro de Importadores y Exportadores de Productos de Petróleo; y está comprobada la existencia legal de la precitada sociedad y la personería con que actúa el señor Marco Antonio Martínez Molina;
- II. Que la documentación presentada contiene los inventarios de su planta, de la cual no se prevé ningún desabastecimiento del mercado local, constatándose en acta de inspección número 2954_MV, de fecha veintitrés de noviembre del presente año, que en la Terminal de Importación Marítima de Gas Licuado de Petróleo propiedad de dicha sociedad, la capacidad al cien por ciento de la terminal es de doce millones noventa y siete mil cuatrocientos veintidós galones americanos, comprobándose al momento de la referida inspección que el volumen líquido a temperatura ambiente existente en los tanques y esferas era de ocho millones setecientos sesenta y siete mil novecientos siete punto treinta galones americanos, determinándose que al realizar la reexportación solicitada quedará una reserva de producto de diez millones diecisiete mil novecientos siete galones americanos de GLP (incluyendo la importación marítima de diez millones de galones americanos de Gas Licuado de Petróleo, que recibirán entre el doce y el dieciséis de diciembre del presente año, que anexó la sociedad peticionaria a la solicitud presentada), cumpliendo con el inventario mínimo requerido por esta Dirección, que es de un millón quinientos mil galones americanos de GLP y con lo establecido en el Art. 4-E letra e) de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, ya que se podrá cubrir la cuota de GLP que tiene dicha sociedad en el mercado local por veinticuatro días; y
- III. Que debido a que las reexportaciones se realizarán entre el uno y el treinta y uno de diciembre del año dos mil veinte, la presente Resolución podrá ser revocada si en inspecciones posteriores que estén dentro del periodo solicitado para realizar las reexportaciones, se determina que el inventario está abajo del mínimo requerido por esta Dirección, por lo que se considera procedente acceder a lo solicitado.



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 Inciso Segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y artículo 53 Inciso Segundo de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

RESUELVE:

1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "**TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V.**", la reexportación de setecientos cincuenta mil (750,000) galones americanos de Gas Licuado de Petróleo (GLP) ya sea propano, butano o mezcla con destino a la empresa **Textiles Gran Fe, Sociedad Anónima**, de la República de Guatemala, en envíos parciales y por vía terrestre durante el periodo comprendido del uno al treinta y uno de diciembre del año dos mil veinte..

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



SC/2020-EXGL-0235



Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

RESOLUCIÓN No.286

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las once horas con quince minutos del día veintiséis de noviembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día once de noviembre del presente año, suscrita por la señora **MAGALI GUADALUPE BENAVIDEZ DE CUBAS**, _____ de edad, Licenciada en _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, actuando en su calidad de Gerente General y Apoderada General Administrativa, Mercantil y Judicial de la sociedad "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V.**", del domicilio de _____, departamento de _____, con Número de Identificación Tributaria _____, relativa a que se le autorice a su mandante, la utilización en el mercado local de un lote de un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos, con capacidad de once punto treinta y cuatro (11.34) kilogramos o veinticinco (25) libras para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie que van desde el **No.2** hasta el **No.2750** (ambos números incluidos y sin orden correlativo), fabricados por la empresa "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, correspondientes a la factura TABF 2379 de fecha dieciséis de octubre de dos mil veinte; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el número 12 en el Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo que lleva esta Dirección, y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa su Gerente General y Apoderada;
- II. Que consta dictamen técnico del día veinticinco de noviembre del presente año, con código ZETA-25-PLab-nov-2020-2166_CO, el cual establece que delegados de esta Dirección realizaron inspección visual al lote de cilindros, determinando que físicamente se encontraron un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de once punto treinta y cuatro (11.34) kilogramos o veinticinco (25) libras, fabricados por la empresa "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, y que al verificar la tara en la muestra general compuesta por treinta y dos cilindros, se comprobó que todos los cilindros de dicha muestra cumplieron con los valores de tara, ya que están dentro de la tolerancia establecida, cumpliendo los criterios señalados en el Plan de Muestreo del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN.;
- III. Que se realizaron por parte de "Corporación Noble, Sociedad Anónima de Capital Variable", las pruebas de soldadura, capacidad volumétrica y espesor de lámina, a cinco cilindros que formaron parte de la muestra especial escogidos al azar, constando que todos los resultados fueron satisfactorios, por lo que el lote de cilindros cumple con los requerimientos técnicos establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 antes referido; y,



- IV. Que habiéndose cumplido los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado,

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y artículos 30, 57 y 58 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección **RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V."**, la utilización en el mercado local de un lote de un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos, con capacidad de once punto treinta y cuatro (11.34) kilogramos o veinticinco (25) libras, para envasar Gas Licuado de Petróleo (GLP), con números de serie que van desde el **No.2** hasta el **No.2750** (ambos números incluidos y sin orden correlativo), fabricados por la empresa **"Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V."**, del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, correspondientes a la factura TABF 2379 de fecha dieciséis de octubre de dos mil veinte; clase **2 (DOT - 4BA)**, pintados de color **azul**, que en el casquete superior tienen grabado en alto relieve la palabra: **"TA ZETA"**. Que tienen grabado en el cuello: La norma de fabricación **RTCA 23.01.29:05**; la fecha de fabricación: septiembre 2020; país de fabricación: México; y la frase: **"Para uso exclusivo de Gas LP"**, los cuales tienen instalada una válvula nueva de acople rápido.
- 2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



MR/ 2020-UCGM-0246





RESOLUCIÓN No. 287

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las catorce horas y veinte minutos del día veintiséis de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día once de noviembre del corriente año, suscrita por la señora **MAGALI GUADALUPE BENAVIDEZ DE CUBAS**, _____ de edad, Licenciada en _____, del domicilio de _____, departamento de La Libertad, con Documento Único de Identidad número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en su calidad de Gerente General y Apoderada General Administrativa, Mercantil y Judicial de la sociedad **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V."**, del domicilio de _____, departamento de _____, con Número de Identificación Tributaria _____, relativa a que se le autorice a su representada, la utilización en el mercado local de un lote de un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie del **2752** al **6718** (sin orden correlativo), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25) libras, fabricados por **"Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V."**, del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, correspondientes a la factura TABF 2380, de fecha dieciséis de octubre del presente año; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el número 12 en el Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo que lleva esta Dirección, y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa su Gerente General y Apoderada;
- II. Que consta dictamen técnico del día veinticinco de noviembre del presente año, con código "ZETA-25-PLab-nov2020-2165_CO", el cual establece que delegados de esta Dirección realizaron inspección visual al lote de cilindros, determinando que físicamente se encontraron un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25) libras, fabricados por la empresa "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, y que al verificar la tara en la muestra general compuesta por treinta y dos cilindros, se comprobó que todos los cilindros de dicha muestra están dentro de la tolerancia establecida, cumpliendo los criterios señalados en el Plan de Muestreo del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN.;
- III. Que se realizaron por parte de "Corporación Noble, Sociedad Anónima de Capital Variable", las pruebas de soldadura, capacidad volumétrica y espesor de lámina, a cinco cilindros que formaron parte de la muestra especial escogidos al azar, constando que todos los resultados fueron satisfactorios, por lo que el lote de cilindros cumple con los requerimientos técnicos establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 antes referido; y,
- IV. Que habiéndose cumplido los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado,

POR TANTO:



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y artículos 30, 57 y 58 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

RESUELVE:

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V."**, la utilización en el mercado local de un lote de un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie del **2752** al **6718** (sin orden correlativo), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25) libras, fabricados por **"Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V."**, del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, correspondientes a la factura TABF 2380, de fecha dieciséis de octubre del presente año; clase **2 (DOT - 4BA)**, pintados de color azul, que en ambos casquetes tienen grabado en alto relieve la palabra: **"TA ZETA"**. Que tienen grabado en el cuello: La norma de fabricación **RTCA 23.01.29:05**; la fecha de fabricación: septiembre 2020; país de fabricación: México; y la frase: "Para uso exclusivo de Gas LP", los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo acople rápido.
- 2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



SC/2020-UCGM-0247



Dirección de Hidrocarburos y Minas (DHM)
Teléfono (503) 2590-5200
www.minec.gob.sv



RESOLUCIÓN No. 288

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las catorce horas y veintitrés minutos del día veintiséis de noviembre del año dos mil veinte.

- Vista la solicitud presentada el día veinticuatro de noviembre del presente año, por la señora Magali Guadalupe Benavidez de Cubas, _____ de edad, licenciada en _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Unico de Identidad _____ y Número de Identificación Tributaria _____, actuando en su calidad de gerente general y apoderada general administrativa y mercantil de la sociedad **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V."**, con Número de Identificación Tributaria _____, por medio de la cual solicita se le autorice a su representada la importación de mil ochenta y ocho (1088) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco libras (25 lbs.), fabricados por "Tanques de Acero del Bravo, S.A. de C.V.", del domicilio de Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de noviembre a diciembre de dos mil veinte, correspondiente a la factura TABF 2427, de fecha diecinueve de noviembre del presente año; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el número 12 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo de esta Dirección; y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa la licenciada Magali Guadalupe Benavidez de Cubas; y
- II. Que constan en las presentes diligencias, las copias certificadas por notario de la factura TABF2427 de fecha diecinueve de noviembre del presente año; asimismo del certificado de calidad emitido por la sociedad "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", que contiene la descripción de los cilindros y las pruebas a las que fueron sometidos, en apego a los criterios y especificaciones del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05;

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y 28 de su Reglamento, esta Dirección; **RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V."**, la importación de mil ochenta y ocho (1088) cilindros portátiles nuevos vacíos para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con capacidad de once



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25 libras), fabricados por "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C.V.", del domicilio de Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresaran vía terrestre por frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de noviembre a diciembre del presente año, correspondientes a la factura TABF2427 de fecha diecinueve de noviembre del presente año.

2º) La titular para utilizar los cilindros en el mercado nacional deberá solicitar la autorización correspondiente.

3º) La presente resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



DV/2020-ICGL-0264



Dirección de Hidrocarburos y Minas (DHM)
Teléfono (503) 2590-5200
www.minec.gob.sv



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

1068

RESOLUCIÓN No. 289

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA: San Salvador, a las quince horas y dos minutos del día veintisiete de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día cinco de noviembre del presente año, por el señor Marco Antonio Martínez Molina, _____ de edad, _____ del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad _____ y Número de Identificación Tributaria _____, actuando en su calidad de apoderado general administrativo y judicial de la sociedad **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V."**, con Número de Identificación Tributaria _____, relativa a que se le autorice a su representada la reexportación de doscientos mil (200,000) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) ya sea propano, butano o mezcla con destino a la empresa **MT TEXTIL, Sociedad Anónima de la República de Guatemala**, en envíos parciales y por vía terrestre durante el período comprendido del uno al treinta y uno de diciembre de dos mil veinte; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el No.11, de fecha veintitrés de octubre del año mil novecientos noventa y ocho, en el Libro de Registro de Importadores y Exportadores de Productos de Petróleo; y está comprobada la existencia legal de la precitada sociedad y la personería con que actúa el señor Marco Antonio Martínez Molina;
- II. Que la documentación presentada contiene los inventarios de su planta, de la cual no se prevé ningún desabastecimiento del mercado local, constatándose en acta de inspección No.2954_MV, de fecha veintitrés de noviembre del presente año, que en la Terminal de Importación Marítima de Gas Licuado de Petróleo propiedad de dicha sociedad, la capacidad al cien por ciento de la terminal es de doce millones noventa y siete mil cuatrocientos veintidós galones americanos, comprobándose al momento de la referida inspección que el volumen líquido a temperatura ambiente existente en los tanques y esferas era de ocho millones setecientos sesenta y siete mil novecientos siete punto treinta galones americanos, determinándose que al realizar la reexportación solicitada quedará una reserva de producto de nueve millones quinientos diecisiete mil novecientos siete (9,517,907) galones americanos de gas licuado de petróleo, cumpliendo con el inventario mínimo requerido por esta Dirección, que es de un millón quinientos mil galones americanos de dicho producto y con lo establecido en el artículo 4-E letra e) de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, ya que se podrá cubrir la cuota de gas licuado de petróleo que tiene dicha sociedad en el mercado local por veintitrés días de la demanda total de Tropigas, siendo factible acceder a lo solicitado; y



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

- III. Que debido a que las reexportaciones se realizarán entre el uno y el treinta y uno de diciembre de dos mil veinte, la presente resolución podrá ser revocada si en inspecciones posteriores que estén dentro del periodo solicitado para realizar las reexportaciones, se determina que el inventario está abajo del mínimo requerido por esta Dirección, por lo que se considera procedente acceder a lo solicitado.

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo, 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y 53 inciso segundo de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección, **RESUELVE:**

1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "**TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V.**", la reexportación de doscientos mil (200,000) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) ya sea propano, butano o mezcla con destino a la empresa **MT TEXTIL, Sociedad Anónima de la República de Guatemala**, en envíos parciales y por vía terrestre durante el periodo comprendido del uno al treinta y uno de diciembre de dos mil veinte.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.




JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR

DV/2020-EXGL-0236



RESOLUCIÓN No. 290

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las quince horas y veinte minutos del día veintiséis de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veinte de octubre del corriente año, suscrita por el señor **MYNOR JOSÉ GIL ARÉVALO**, _____ de edad, Licenciado en _____, de _____ domicilio, con Documento Único de Identidad número _____, y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en su calidad de Director Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal de la sociedad "**LaGEO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**LaGEO, S. A. DE C. V.**", del domicilio de la ciudad de _____, departamento de _____, con Número de Identificación Tributaria _____, relativa a que se le autorice a su representada, el funcionamiento de un Tanque para Consumo Privado Temporal, consistente en un tanque móvil de doble pared de acero, de seis mil (6,000) galones americanos de capacidad, que utilizarán para suministrar Aceite Combustible Diésel a una máquina perforadora de pozos geotérmicos, para la generación de energía geotérmica, a ubicarse en un inmueble localizado en el Campo Geotérmico de Berlín, Plataforma TR-7, en el lugar conocido como "El Playón", en el municipio de Alegria, departamento de Usulután; el cual tendrá un período de operación de un mes y trece días, sin embargo, siendo que el tiempo estipulado entre movilizaciones y operación es variable e impredecible y depende de resultados positivos, se prevé un trabajo de hasta seis meses en total, contados a partir de su autorización de funcionamiento; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que está comprobada la existencia legal de la citada sociedad, la personería con que actúa el señor MYNOR JOSÉ GIL ARÉVALO, así como la disponibilidad del inmueble a favor de la sociedad peticionaria;
- II. Que en acta de inspección No. 2955_MV de fecha veinticuatro de noviembre del presente año, consta que delegados de esta Dirección testificaron las pruebas de hermeticidad que se realizaron al tanque y a su tramo de tubería, las cuales resultaron satisfactorias;
- III. Que en acta de inspección No. 2956_MV de fecha veinticuatro de noviembre del presente año, consta que delegados de esta Dirección realizaron la correspondiente inspección previa autorización de funcionamiento, y asimismo consta dictamen técnico de la misma fecha, el cual establece que el referido tanque cumplió con todos los aspectos técnicos (operativos y de seguridad) exigibles a este tipo de instalaciones; y
- IV. Que habiéndose dado cumplimiento a los artículos 12 letras a), b), c) y d), de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 18 de su Reglamento, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

POR TANTO:

De conformidad a lo dispuesto en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,



RESUELVE:

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"LaGEO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"LaGEO, S. A. DE C. V."**, el funcionamiento de un Tanque para Consumo Privado Temporal, consistente en un tanque móvil de doble pared de acero, de seis mil (6,000) galones americanos de capacidad, que utilizarán para suministrar Aceite Combustible Diésel a una máquina perforadora de pozos geotérmicos, para la generación de energía geotérmica, a ubicarse en un inmueble localizado en el Campo Geotérmico de Berlín, Plataforma TR-7, en el lugar conocido como "El Playón"; en el municipio de Alegría, departamento de Usulután; el cual tendrá un período de operación de seis meses, contados a partir de esta fecha.
- 2º) **INSCRIBIR** a la sociedad **"LaGEO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"LaGEO, S. A. DE C. V."**, en el Registro que lleva esta Dirección como Titular del Tanque para Consumo Privado Temporal antes referido.
- 3º) La Titular de la presente autorización queda obligada a:
 - a) Destinar el combustible almacenado en el referido Tanque para Consumo Privado Temporal, estrictamente para consumo propio, quedando prohibida la venta a terceros, de conformidad al artículo 7 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo.
 - b) Prevenir los impactos ambientales generados en la operación del Tanque para Consumo Privado Temporal, cumpliendo estrictamente con la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental.
 - c) Presentar cuando esta Dirección lo requiera, la póliza de seguro correspondiente de conformidad a lo dispuesto en el Art. 20 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo; y
 - d) Dar estricto cumplimiento a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, así como a las demás leyes y disposiciones que le fueren aplicables.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



SC/2020-TCPT-0215





Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

RESOLUCIÓN No. 291

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las ocho horas y cincuenta y cinco minutos del día veintisiete de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veinticuatro de noviembre del corriente año, suscrita por la señora **MAGALI GUADALUPE BENAVIDEZ DE CUBAS**, _____ de edad, Licenciada en _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en su calidad de Gerente General y Apoderada General Administrativa, Mercantil y Judicial de la sociedad **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V."**, del domicilio de _____, departamento de _____, con Número de Identificación Tributaria _____, relativa a que se le autorice a su representada, la importación de un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie del **96 al 17418** (sin orden correlativo), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25) libras, fabricados por **"Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V."**, del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de noviembre a diciembre del año dos mil veinte, correspondientes a la factura TABF 2431, de fecha veintiuno de noviembre del presente año; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el número 12 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo de esta Dirección; y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa la señora Magali Guadalupe Benavidez de Cubas; y
- II. Que constan en las presentes diligencias, las copias certificadas por Notario de la factura TABF 2431, de fecha veintiuno de noviembre del presente año; asimismo del Certificado de Calidad emitido por la sociedad "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", que contiene la descripción de los cilindros y las pruebas a las que fueron sometidos, en apego a los criterios y especificaciones del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29.05; por lo que esta Dirección considera acceder a lo solicitado.

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 28 de su Reglamento, esta Dirección:

RESUELVE:

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V."**, la importación de un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos vacíos, para




MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie del **96** al **17418** (sin orden correlativo), con capacidad de once punto tres (**11.3**) kilogramos o veinticinco (**25**) libras, fabricados por "**Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.**", del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de noviembre a diciembre del año dos mil veinte, correspondientes a la factura TABF 2431, de fecha veintiuno de noviembre del presente año.

- 2°) La Titular para utilizar los cilindros en el mercado nacional deberá solicitar la autorización correspondiente.
- 3°) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



SC/2020-ICGL-0267

Dirección de Hidrocarburos y Minas (DHM)
Teléfono (503) 2590-5200
www.minec.gob.sv



RESOLUCIÓN No. 292

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las nueve horas con cuatro minutos del día veintisiete de noviembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día diez de noviembre del presente año, suscrita por la señora **Magali Guadalupe Benavidez de Cubas**, _____ de edad, licenciada en c _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en su calidad de gerente general y representante legal de la sociedad "**Zeta Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Zeta Gas de El Salvador, S. A. de C. V.**", con Número de Identificación Tributaria, cero seis uno cuatro guión dos uno uno cero nueve siete guión uno cero siete guión cero, en virtud de la cual solicita se le autorice a su representada la introducción al mercado nacional de un lote de novecientos cuarenta (940) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de treinta y cinco libras (35 Lbs.) para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie que van desde el **No.B14** hasta el **No.B21019** (ambos números incluidos y sin orden correlativo), fabricados por la empresa "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", procedentes de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, correspondientes a la factura comercial TABF 2386 de fecha diecinueve de octubre del presente año; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita en el Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo que lleva esta Dirección, y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa su Representante Legal;
- II. Que el resultado de la inspección visual realizada al lote de cilindros, determina que físicamente se encontraron novecientos cuarenta (940) cilindros portátiles nuevos de treinta y cinco libras (35 Lbs.) de capacidad, fabricados por la empresa "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", procedentes de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, y que al verificar la tara en la muestra general compuesta por treinta y dos cilindros se determinó que todos cumplen con los valores de tara, ya que están dentro de la tolerancia establecida, cumpliendo los criterios señalados en el Plan de Muestreo del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN;
- III. Que se realizaron por parte de "Corporación Noble, Sociedad Anónima de Capital Variable", las pruebas de soldadura, capacidad volumétrica y espesor de lámina, a cinco cilindros que formaron parte de la muestra especial escogidos al azar, constando que todos los resultados fueron satisfactorios, por lo que el lote de cilindros cumple con los requerimientos técnicos establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 antes referido;
- IV. Que consta memorando proveniente de la División de Supervisión y Control de esta Dirección, con referencia "ZETA-35-Plab-nov2020-2164_CO", indicando que el lote de cilindros antes referidos, cumplen con los requerimientos técnicos establecidos en la regulación vigente para su utilización en el mercado nacional, y,



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

V. Que la documentación presentada junto a la solicitud se encuentra completa y en legal forma, de conformidad a los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y artículos 30, 57 y 58 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

RESUELVE:

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "**Zeta Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Zeta Gas de El Salvador, S. A. de C. V.**", la introducción al mercado nacional un lote de novecientos cuarenta (940) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de treinta y cinco libras (35 Lbs.) para envasar Gas Licuado de Petróleo (GLP), con números de serie que van desde el **No.B14** hasta el **No.B21019** (ambos números incluidos y sin orden correlativo), fabricados por la empresa "**Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.**", procedentes de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, correspondientes a la factura comercial TABF 2386 de fecha diecinueve de octubre del presente año, clase **3 (DOT 4BW)**, pintados de color **azul**, que en el casquete superior tienen grabado en alto relieve las palabras: "**TA ZETA**". Que tienen grabado en el cuello: La norma de fabricación (**RTCA 23.01.29:05**), la fecha de fabricación: (julio 2019 y agosto 2020), país de fabricación: (México), y la frase: "Para uso exclusivo de Gas LP", los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo acople rápido.
- 2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación. **NOTIFÍQUESE.**


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



M.CH.2020-UCGM-0244.



RESOLUCIÓN No. 293

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA: San Salvador, a las diez horas y once minutos del día veintisiete de noviembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día once de noviembre del presente año, suscrita por el señor **Hilcias Oswaldo García Virón**, _____ de edad, _____, de nacionalidad _____, de _____ domicilio, con Pasaporte número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, actuando en su calidad de apoderado general administrativo con cláusula especial de la sociedad "**Cilindros Zaragoza, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Cilza, S. A. de C. V.**", del domicilio de la ciudad y departamento de _____, con Número de Identificación Tributaria, _____, relativa a que se le autorice a su mandante, la exportación terrestre de dos mil (2000) cilindros portátiles nuevos, con números de serie del **E 50101 al E 52100**, todos pintados de color anaranjado, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), de una capacidad de llenado de veintidós libras, fabricados por la sociedad antes referida, para ser vendidos y exportados vía terrestre a la empresa "**Tropigas de Guatemala, S. A.**", del país de Guatemala, los cuales han sido fabricados bajo normas de calidad y el Reglamento Técnico Centroamericano **RTCA 23.01.29:05**; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que está comprobada la existencia legal de la sociedad solicitante y la personería jurídica con que actúa el señor Hilcias Oswaldo García Virón;
- II. Que consta en acta de inspección N° **2169_CO** de fecha 23 y dictamen técnico de fecha veintiséis ambas fechas del presente mes y año, que delegados de esta Dirección realizaron inspección visual al lote de cilindros, determinando que físicamente se encontraron dos mil (**2000**) cilindros portátiles nuevos de veintidós libras de capacidad para envasar gas licuado de petróleo, y que al seleccionar una muestra general compuesta por cincuenta cilindros para verificar el acabado externo, el grabado tanto en el cuello protector como en ambos casquetes, así como verificar la tara, resultando que todos los cilindros cumplieron con los valores de tara aceptable según las regulaciones vigentes, no encontrándose además defectos relevantes, comprobándose el cumplimiento del Reglamento Técnico Centroamericano **RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁILES PARA CONTENER GLP, ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN**; y
- III. Que al verificar la documentación presentada junto a la solicitud en mención, se determina que esta se encuentra completa y en legal forma, por lo que esta Dirección considera que es procedente acceder a lo solicitado.

POR TANTO:

De conformidad a los Artículos 5 Inciso tercero, y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y Artículo 28 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección:



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

RESUELVE:

1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "**Cilindros Zaragoza, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Cilza, S. A. de C. V.**", la exportación terrestre de dos mil (2000) cilindros portátiles nuevos para envasar gas licuado de petróleo (GLP), de una capacidad de llenado de veinticinco libras, con números de serie del **E 50101** al **E 52100**, para ser vendidos y exportados vía terrestre a la empresa "**Tropigas de Guatemala, S.A.**", del país de Guatemala, amparados según factura de exportación **No. 0480**, pintados de color anaranjado, en el casquete superior tienen grabado en alto relieve el nombre "**TOMZA 2020**", cada uno de los cilindros lleva instalada una válvula nueva, tienen grabado en el cuello: la norma de fabricación (**RTCA 23.01.29:05**), clase **2 (DOT4BA)**, la fecha de fabricación (septiembre 2020), país de fabricación (El Salvador) y la frase: "Para uso exclusivo de Gas LP".

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación. **NOTIFÍQUESE.**


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



M.CH.2020-ECPG-0245.





Art. 30. En caso que el ente obligado deba publicar documentos que contengan en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión en que elimine los elementos clasificados con marcas que impidan su lectura, haciendo constar su nota una razón que exprese la supresión efectuada. Porque se presenta en versión pública, los datos ubicados en el presente documento.

RESOLUCIÓN No. 294

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las once horas y treinta y un minutos del día veintisiete de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día cinco de noviembre de dos mil veinte, suscrita por el señor **MARCO ANTONIO MARTÍNEZ MOLINA**, _____ de edad, _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, actuando en su calidad de apoderado general administrativo y judicial de la sociedad **"TROPIGAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA"** que puede abreviarse **"TROPIGAS DE EL SALVADOR, S.A."**, organizada y existente conforme a las leyes de la ciudad de Panamá, de nacionalidad Panameña, autorizada para ejercer el comercio en El Salvador, con Número de Identificación Tributaria _____, relativa a que se autorice a su mandante introducir al mercado local un lote de mil quinientos (1 500) cilindros portátiles nuevos de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 lb), para envasar Gas Licuado de Petróleo (GLP), con números de serie del 408863 al 410362, (ambos números incluidos), fabricados por la empresa **METAMECASA**, amparados en la factura cambiaria serie A N° 9569 de fecha veintiséis de octubre del presente año; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad solicitante se encuentra inscrita bajo el número 10 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo, de esta Dirección y está comprobada en expediente administrativo, la existencia legal de la referida sociedad y la personería jurídica con que actúa su apoderado general administrativo y judicial;
- II. Que consta en acta de inspección **No.1892_RA** el resultado de la inspección visual realizada el día dieciséis de noviembre de dos mil veinte, al lote de cilindros determinando que físicamente se encontraron mil quinientos (1 500) cilindros portátiles nuevos de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 lb), para envasar gas licuado de petróleo (GLP), los cuales cumplen con los criterios establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano, **RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN.**;
- III. Que se realizaron por parte de "Corporación Noble, Sociedad Anónima de Capital Variable", las pruebas de soldadura, capacidad volumétrica y espesor de lámina, a cinco cilindros que formaron parte de la muestra especial escogidos al azar, constando que todos los resultados fueron satisfactorios, por lo que el lote de cilindros cumple con los requerimientos técnicos establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 antes referido; y,
- IV. Que la documentación presentada junto a la solicitud se encuentra completa y en legal forma, de conformidad a los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado,



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, 30, 57 y 58 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

RESUELVE:

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"TROPIGAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA"**, que puede abreviarse **"TROPIGAS DE EL SALVADOR, S. A."**, para utilizar en el mercado local un lote de mil quinientos (1 500) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 lb) para envasar gas licuado de petróleo (GLP), pintados de color **amarillo**, los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo acople rápido, con números de serie que van desde el **No.408863** hasta el **No. 410362** (ambos números incluidos) amparados en la factura cambiaria número serie A N° 9569 de fecha veintiséis de octubre del presente año.
- 2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.

JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



DV/ 2020-UCGM-0240



RESOLUCIÓN No. 295

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las once horas y veintisiete minutos del día treinta de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veintitrés de noviembre del corriente año, suscrita por el señor **MARCO ANTONIO MARTÍNEZ MOLINA**, _____ de edad, _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad número _____, y Número de Identificación Tributaria _____, quien actúa en su calidad de Apoderado General Administrativo y Judicial de la sociedad "**TROPIGAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA**", que puede abreviarse "**TROPIGAS DE EL SALVADOR, S. A.**", sociedad organizada y existente de conformidad con las leyes de la República de Panamá, de nacionalidad panameña, autorizada para ejercer el comercio en El Salvador por medio de una sucursal, con Número de Identificación Tributaria _____, por medio de la cual solicita se le autorice a su representada, la importación de doscientos veinte mil novecientos noventa y dos (**220,992**) cilindros portátiles nuevos vacíos para envasar Gas Licuado de Petróleo (GLP), los cuales ingresarán al país vía terrestre y marítima, durante el periodo comprendido del uno de enero al treinta y uno de diciembre del año dos mil veintiuno; y

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el número 10 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo de esta Dirección; asimismo está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa el señor Marco Antonio Martínez Molina;
- II. Que consta dictamen técnico de fecha veinticuatro de noviembre del presente año, emitido por la División de Supervisión y Control de esta Dirección, que contiene el análisis técnico de la documentación presentada por dicha sociedad, el cual concluye que esta se encuentra completa; y
- III. Que habiéndose cumplido con los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

POR TANTO:

De conformidad a los Artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 28, 57 y 58 de su Reglamento, esta Dirección:

RESUELVE:

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "**TROPIGAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA**", que puede abreviarse "**TROPIGAS DE EL SALVADOR, S. A.**", la importación de doscientos veinte mil novecientos noventa y dos (**220,992**) cilindros portátiles nuevos vacíos para envasar Gas Licuado de Petróleo (GLP), los cuales ingresarán al país vía terrestre y marítima, durante



el periodo comprendido del uno de enero al treinta y uno de diciembre del año dos mil veintiuno, según el detalle siguiente:

- a) Treinta mil (30,000) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar Gas Licuado de Petróleo, con capacidad de diez (10) libras, fabricados por "**Industrias Gutiérrez, S. A. de C. V. (INGUSA)**", del domicilio de Guadalajara, Jalisco, República de México, de los cuales importaran una cantidad aproximada de dos mil quinientos (2,500) cilindros por mes;
- b) Sesenta mil (60,000) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar Gas Licuado de Petróleo, con capacidad de veinticinco (25) libras, fabricados por "**Industrias Gutiérrez, S. A. de C. V. (INGUSA)**", del domicilio de Guadalajara, Jalisco, República de México, de los cuales importaran una cantidad aproximada de cinco mil (5,000) cilindros por mes;
- c) Veinticuatro mil ciento noventa y dos (24,192) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar Gas Licuado de Petróleo, con capacidad de treinta y cinco (35) libras, fabricados por "**Industrias Gutiérrez, S. A. de C. V. (INGUSA)**", del domicilio de Guadalajara, Jalisco, República de México, de los cuales importaran una cantidad aproximada de dos mil dieciséis (2,016) cilindros por mes;
- d) Seis mil (6,000) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar Gas Licuado de Petróleo, con capacidad de cien (100) libras, fabricados por "**Industrias Gutiérrez, S. A. de C. V. (INGUSA)**", del domicilio de Guadalajara, Jalisco, República de México, de los cuales importaran una cantidad aproximada de quinientos (500) cilindros por mes; y
- e) Cien mil ochocientos (100,800) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar Gas Licuado de Petróleo, con capacidad de veinticinco (25) libras, fabricados por "**Metalmecánica del Caribe, S. A. (METAMECASA)**", del domicilio de la República de Guatemala, de los cuales importaran una cantidad aproximada de ocho mil cuatrocientos (8,400) cilindros por mes.

2º) La Titular para utilizar los cilindros en el mercado nacional deberá solicitar la autorización correspondiente.

3º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.


JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



SC/2020-ICGL-0263



RESOLUCIÓN No. 296

DIRECCION DE HIDROCARBUROS Y MINAS DEL MINISTERIO DE ECONOMIA: San Salvador, a las catorce horas y cincuenta minutos del día treinta de noviembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veinte de octubre del presente año, suscrita por el señor **JOSÉ LUIS COLOCHO AYALA**, _____ de edad, licenciado en _____, del domicilio de _____, departamento de _____, con Documento Único de Identidad número _____ y Número de Identificación Tributaria _____, actuando en su calidad de administrador único propietario y representante legal de la sociedad "**FORZA ENERGY, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**" que puede abreviarse "**FORZA ENERGY, S.A. DE C.V.**", relativa a que se autorice a su representada la transferencia de autorización de funcionamiento de la estación de servicio denominada "**UNO COPAPAYO**", ubicada en el kilómetro 35 de la carretera que de San Salvador conduce a Sonsonate, Asentamiento Comunitario, polígono "B", lotes 38, 39, 40, 41, 42 y 43, municipio de Armenia, departamento de Sonsonate, y;

CONSIDERANDO:

I. Que constan en el expediente:

- a) Resolución No.171, emitida por este Ministerio a las trece horas y diez minutos del día veintiocho de agosto del año dos mil veinte, por medio de la cual se autorizó al señor **JOSÉ MANUEL ROMERO SORTO**, el funcionamiento de la referida estación de servicio ubicada en el lugar antes mencionado;
- b) Copia certificada por Notario del Testimonio de la Escritura de Constitución de la sociedad "**FORZA ENERGY, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**" que puede abreviarse "**FORZA ENERGY, S.A. DE C.V.**";
- c) Copia del Documento Privado Autenticado de Arrendamiento, otorgado por el señor **JOSÉ MANUEL ROMERO SORTO**, a favor de la sociedad "**FORZA ENERGY, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**" que puede abreviarse "**FORZA ENERGY, S.A. DE C.V.**", de fecha veintidós de enero del año dos mil veinte;
- d) Copia certificada por Notario del Testimonio de Escritura Pública de Contrato de Suministro suscrito entre "**UNO EL SALVADOR, S.A. DE C.V.**" y la sociedad "**FORZA ENERGY, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**" que puede abreviarse "**FORZA ENERGY, S.A. DE C.V.**", de las catorce horas y treinta minutos del día veinticuatro de febrero de dos mil veinte;
- e) Copia certificada por Notario de Cesión de Derechos, otorgada por el señor **JOSÉ MANUEL ROMERO SORTO** a favor de la sociedad "**FORZA ENERGY, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**" que puede abreviarse "**FORZA ENERGY, S.A. DE C.V.**", de fecha dieciséis de septiembre de dos mil veinte;



MINISTERIO
DE ECONOMÍA

Dirección de
Hidrocarburos y
Minas

II. Que se han revisado los documentos presentados, encontrándose en legal forma, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

POR TANTO

De conformidad a lo dispuesto en los Artículos 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y 51 de su Reglamento, esta Dirección:

RESUELVE:

1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "FORZA ENERGY, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE" que puede abreviarse "FORZA ENERGY, S.A. DE C.V.", la transferencia de autorización de funcionamiento de la estación de servicio denominada "UNO COPAPAYO", ubicada en el kilómetro 35 de la carretera que de San Salvador conduce a Sonsonate, Asentamiento Comunitario, polígono "B", lotes 38, 39, 40, 41, 42 y 43, municipio de Armenia, departamento de Sonsonate, la cual está compuesta por tres tanques subterráneos de doble contención: dos de diez mil galones americanos de capacidad cada uno, uno que utilizará para almacenar gasolina regular y el otro para almacenar aceite combustible diésel, y uno de cinco mil galones americanos de capacidad para almacenar gasolina superior.

2º) **INSCRIBIR** a la referida sociedad en el Registro que lleva esta Dirección en calidad de arrendatario de la citada estación de servicio.

3º) Queda obligada la Titular de la presente autorización, a instalar, operar y mantener en servicio el equipo necesario para el manejo eficiente y seguro de los productos de petróleo, cumpliendo con las normas técnicas necesarias, siendo responsable por el correcto funcionamiento y mantenimiento de todos los equipos de la estación de servicio, y por cualquier problema que pudiera surgir durante el manejo y operación de la misma, así como permitir la entrada de los delegados de la Dirección a los establecimientos correspondientes a efecto de que puedan realizar Inspecciones, verificar aspectos relacionados con la calidad y la medida de los productos de petróleo que posean en sus instalaciones, pudiendo tomar muestras de los productos, realizar las pruebas y ensayos de laboratorio necesarios, revisar la información y documentación respectiva y cualquier otra diligencia vinculada a la inspección, así como dar estricto cumplimiento a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación y demás leyes y disposiciones que le fueren aplicables.

4º) Queda obligada la Titular de la presente autorización a dar fiel cumplimiento a la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental.

5º) La Titular de la autorización queda obligada a informar a esta Dirección, inmediatamente después de dejar de operar la estación de servicio, a efecto de excluirlo de cualquier responsabilidad en el manejo de la misma. **NOTIFIQUESE.**


JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA
DIRECTOR



DV20016-ESPP-0031

2016-ESPP-0146

Dirección de Hidrocarburos y Minas (DHM)
Teléfono (503) 2590-5200
www.minec.gob.sv